

104
1.

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ.

ΑΡΧΕΙΟΝ ΘΑΝΟΥ ΠΕΤΡΑΛΙΑ

ΔΡΑΣΕΙΣ ΜΟΥ ΕΝ ΤΩ ΤΟΥΡΙΣΜΩ α Δ. ΓΕΝ. ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΟΥ
1934 - 1937.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ ΤΗ 2. Μαΐου 1931.
ΜΕΓΑΡΟΝ ΜΕΤΟΧΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ
Γ' ΟΡΟΦΟΥ

ΛΕΓΓ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΕΟΤ
Θ. ΤΗΛΕΦ. 68-69 ΑΚ.

Πρὸς
Τὸν κύριον ~~Θάνον~~ Πατράϊδιν

ΠΑΤΡΑΣ

Λοιπ. Πρωτ. 1126.

"Εχουμεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὅτιν δι
ἡ Ε.Ε. τοῦ Ε.Ο.Τ. λαβοῦσα γνῶσιν τῆς δρ' ὁρῶν. συγγραφείσης
ὅλης διὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ Ὁδηγοῦ Πατρῶν ἀνέθεσεν ἡμῖν, νὰ
σᾶς ἐκφράσωμεν τὰς εὐχαριστίας καὶ τὰ συγχαρητήρια ταύτης
διὰ τὴν νέαν ταύτην πολὺτιμον συμβολὴν σας εἰς τὸ ἔργον τοῦ
Τουρισμοῦ.-

Ἐκομένη δὲ εἰς τὴν καθιερωθεῖσαν ἀρχὴν
τῆς ὁποῦ ἀποίβη κατὰ τὸ δυνατόν τὰς προσφερομένας ἐπηρεσίας
ἐνέκρινεν τὴν πρὸς ὑμᾶς καταβολὴν τοῦ κοστοῦ τῶν τριῶν χιλι-
ᾶδων δραχμῶν τὸ ὅποῖον παρακαλοῦμεν ὡς εὐχεστούμενος
ἀποδεχθῆτε.

Μετά τιμῆς
Ο ΓΕΝ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ



(Κ. Μελάς)

αριθ. αρίθρως:

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ

Υποδ. Ν.Σ.

Εκ. 109109	Αριθμός 1427	Δείκας 27	Ημερομηνία 2/3	Ωρα 13310
Μεταβιβάζει εις:				
15. 3. 31. 109109				
109109				
ΕΠΙΣΤΟΛΗ				

Εγκρίνει Υπουργήματα επί αναλύει καθήκοντων Γενικού.
Επιθεωρητάς Τουρισμού επί αναθεωρεί από της Ελληνικής Χώρας.
Γ. Π. Ε. Ν. Ο.
Γενικός Γραμματέας Προστασίας
Αποκινησιών Ε. Λ. Δ. Ο.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ		Αριθ.
109109		27
ΒΑΝΟΝ ΠΕΤΡΑΛΙΑΝ ΚΟΔΡΟΥ 2 ΑΘΗΝΑΣ		27
2855 ΠΑΤΡΩΝ 5912-25-26-20 = ΕΥΤ	ΔΡ. 2	ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΑ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

= ΣΥΓΚΑΙΡΩ ΟΔΟΥΚΩΣ ΥΜΑΣ & ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ ΟΥΒΙΑ ΚΑΡΙΖΕΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΝ
ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ ΜΟΝΑΔΙΚΟΝ ΕΜΨΥΚΩΤΗΝ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΝΕΚΡΟΥ ΜΕΧΡΙ
ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ = ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ ::

ΒΑΝΟΝ ΠΕΤΡΑΛΙΑΝ ΓΕΝΙΚΟΝ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΝ	
109109	ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΑΣ =
1395 ΔΟΥΝΕΙΚΩΝ 5-12-8-14 =	ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΑ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

ΣΥΓΚΑΙΡΩ ΔΙ' ΕΞΥΨΩΣΙΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ = ΤΑΚΗΣ ΒΑΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ :

σημειώση, θα επισκεφθή σήμεραν την προεδρίαν
δύο στρατώνας. Διά να «συνυγκρίση» με τους
πρακτικούς το παρακλινικό τμήμα.
Το απόγευμα, ο κ. πρωθυπουργός, έπαιξε
καθήμενος τών διακοπών, θα μεταβή εις Λαυράκι-
α, εκείθεν δε αύριον την πρωίαν εις Ικαρίους, ο-
πόθεν θα επιστρέψη την πρωίαν της Τετάρτης.

Ο κ. πρωθυπουργός ανακοίνωσεν ότι το εις
Λαυράκιον ταξίδιον αυτό το πρωίον του πρωθυ-
πουργού, θα έπαιξε με το απόγευμα, έπειτα
μετα την συμπλήρωσιν της έρευνής υπό των
εμπειρογνομόνων της Κ.Τ.Ε.

Το απόγευμα χθές συνεκροτήθη υπό την προε-
δρίαν του κ. πρωθυπουργού σύσκεψις, της οπο-
ας μετέσχον οι ύφυπουργοί των Οικονομικών και
της Έθν. Οικονομίας κ.κ. Εὐλαχίου και Στε-
φανόπουλος, καθώς και τὰ μέλη της ειδικής
ἐπιτροπῆς πρὸς μελέτην τῆς ἀναδιοργανώσεως
τοῦ ὄργανισμοῦ τοῦ τουρισμοῦ.

Κατὰ τὰς πληροφορίες μας, ἡ διεύθυνσις τοῦ
ὄργανισμοῦ πρόκειται ν' ἀνατεθῇ εἰς τὸν κ.
Θάιν Πιτράλιον.

Ο κ. πρωθυπουργός εἰδέχθη χθές τὸ ἀπόγευ-
μα εἰς συνεργασίαν τοῦ κ.κ. Μπακίλλη, καὶ
Π. Ραδούπουλον, οἱ ὅποιοι τὸν κατέστησαν ἀντι-
πρόεδρος τῶν λεπτομερειῶν τῆς συμπληρώσεως
τῆς μελέτης καὶ Βουλγαρίας διὰ τὴν διεύθυν-
σιν ἀνατολικῶν καπνῶν. Ε. Λ. Δ. Ο.

**ΣΥΣΚΕΨΙΣ
ΔΙΑ ΤΟΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟΝ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ Ο. Κ. ΠΕΤΡΑΛΙΑΣ :**
Τὸ ἀπόγευμα συνεκροτήθη
ὡς καὶ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρω-
θυπουργοῦ σύσκεψις, τῆς ο-
ποίας μετέσχον οἱ ὕφυργοι
τῶν Οἰκονομικῶν καὶ Ἑθνικῆς
Οἰκονομίας κ.κ. Εὐλαχίου καὶ
Στεφανόπουλος, καθώς καὶ τὰ
μέλη τῆς ἐιδικῆς ἐπιτροπῆς
πρὸς μελέτην τῆς ἀναδιοργανώσεως
τοῦ ὄργανισμοῦ τοῦ τουρισμοῦ.
Κατὰ τὰς πληροφορίες μας,
ἡ γενικὴ διεύθυνσις τοῦ ὄργανι-
σμοῦ πρόκειται ν' ἀνατεθῇ εἰς
τὸν κ. Θάιν Πιτράλιον.

**ΘΑ ΑΝΑΔΙΟΡΓΑΝΩΘΗ
Η ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΣΥΣΚΕΨΙΣ**
Χθές τὴν ἑσπέραν συνεκροτήθη
σύσκεψις ὑπὸ προεδρίαν τοῦ κ.
Πρωθυπουργοῦ καὶ ἡ ἐξηκολού-
τησεν τὸ ζήτημα τῆς ἀναδιοργανώσεως
τῆς ὑπηρεσίας τουρισμοῦ διὰ νὰ
διωχθῇ αὕτη νὰ ἀνταποκρίνῃ πλη-
ροτέραν εἰς τὸν προορισμὸν τῆς.
Κατὰ τὰς πληροφορίες ἀποφάσεις
θα ἐγκριθῇ τὸ συμβασιλεῖον τοῦ
ὄργανισμοῦ διὰ νῶν προσώπων
ἰσχυρῶν νὰ συμβασιλεύσιν εἰς τὴν ἀ-
ναδιοργάνωσιν τῆς πλυστοπαραγωγικῆς
αὐτῆς πηγῆς. Πρόεδρος τοῦ συμ-
βουλίου θα εἴη ὁ κ. Πρωθυπου-
ργός.

**Η ΑΝΑΔΙΟΡΓΑΝΩΣΙΣ
ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ**
ΑΘΗΝΑΙ. Συνεκροτήθη τὸ ἀ-
πόγευμα ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ
κ. Πρωθυπουργοῦ σύσκεψις τῶν
ὑφυπουργῶν καὶ εἰδικῆς
καταρτιοῦ ἐπιτροπῆς πρὸς
μελέτην τῆς ἀναδιοργανώσεως
τοῦ ὄργανισμοῦ τοῦ τουρισμοῦ.
Κατ' ἐπαρκέσας πληροφορίας
ἡ Κυβέρνησις πρόκειται ν' ἀνα-
καταστήσῃ τὸν διευθυντὴν τοῦ
τουρισμοῦ κ. Κ. Μετῶν διὰ τοῦ
κ. Θάιν Πιτράλιον.

ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ
16 ΑΠΡΙΛ 1933

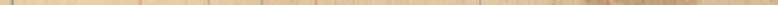
ΠΡΕΣΙΑ

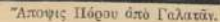
ΠΡΟΣ ΕΠΙΘΥΝ
ΝΑ ΑΝΑΔΙΟΡΓΑΝΩΘΗ ΤΟΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟΝ
ΕΙΣΟΙΚΟΝΟΜΗΣΙΣ «ΗΜΕΤΕΡΩΝ»
Συνεκροτήθη τὸ ἀπόγευμα ὑπὸ
τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυπου-
ργοῦ σύσκεψις, τῆς ο-
ποίας μετέσχον οἱ ὕφυργοι Ἑθνικῆς
Οἰκονομίας καὶ Οἰκονομικῶν, καθώς καὶ τὰ μέ-
λη τῆς ἐπιτροπῆς τῆς καταρτιοῦ
ἐπὶ τῆς πρώτης κυβερνήσεως
Βαλαδάκη πρὸς μελέτην τῆς ἀνα-
διοργανώσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ ὄρ-
γανισμοῦ Τουρισμοῦ.
Κατὰ τὰς πληροφορίες μας, ἡ κυ-
βέρνησις πρόκειται νὰ ἀντικατα-
στήσῃ τὸν γενικὸν διευθυντὴν τοῦ
τουρισμοῦ κ. Κ. Μετῶν διὰ τοῦ φίλου
κ. Θ. Πιτράλιον.

**ΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
ΑΡΙΣΤΙΝΔΗΝ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣΤΑΙ**
τὸν κ. κ. Παπαναστασίου καὶ
Σπύρην τοῦ κ. κ. Κ. Δεμερτζήν
καὶ Ν. Μπασιόπουλον.
Ο ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
Συνεκροτήθη τὸ ἀπόγευμα ὑπὸ
τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυ-
πουργοῦ, σύσκεψις, εἰς τὴν ὁπο-
ίαν μετέσχον οἱ ὕφυργοι Ἑ-
θνικῆς Οἰκονομίας καὶ Οἰκονο-
μικῶν, καθώς καὶ τὰ μέλη τῆς
εἰδικῆς ἐπιτροπῆς, τῆς καταρτι-
οῦ ἐπὶ τῆς πρώτης κυβερνήσεως,
πρὸς μελέτην τῆς ἀνα-
διοργανώσεως τοῦ ὄργανισμοῦ
τοῦ τουρισμοῦ.

Κατ' ἐπαρκέσας πληροφορί-
ας ἡ κυβέρνησις πρόκειται ν'
ἀντικαταστήσῃ τὸν διευθυντὴν
τοῦ τουρισμοῦ κ. Κ. Μετῶν διὰ
τοῦ κ. Θ. Πιτράλιον.





[illegible]

Vue de Poros par Galata.

ἩΣΕΙΣ



Ἡ μὴν αὕτη, ἥτε πλὴν τῶν κατὰ καιροὺς ἐπισκοπῶν ἐκ μέρου διαφόρων ἐξ Ἀθηνῶν ἐκδρομοὺς, οὕδενα ἄλλοι σκοποὶ ἐκπληροῦ, δύνανται, κατατλήειν διαρρηθιζόμενῃ μὲν μικρὸν σχετικῶς διαστήνῃ, νὰ μεταβιβάσῃ ἐξ αὐτῆς τάξεις οὐλοταπεινὰν ζευδοχρίων εἰς τοὺς ὁποῖον νὰ ἐκρίσθωσιν κατὰ τοὺς θεμιτοὺς ὁλοὺς μῆνας πᾶσαν ἀνεῖται καὶ ἐμμέναν εἰς τιμὰς λαϊκὰς ἢ βιοπολιτικαῖς τάξεις τῶν Ἀθηνῶν καὶ τῆς ὅλης Ἑλλάδος.

Παράλληλως και με μικρών εξίσης δαπάνη δύναται να μετατραπούν μερικά «φωταί» οικοδομικά και έλαια του Πόρου, εύρισκόμενα εις μαγευτικές παραθαλάσσιους τοποθεσίας περίξ της πόλεως, εις οικογενειακά έndιατήρια του γνωστού μοντέρνου τύπου που έξοχελάντο τούς Εδωραίους.

Δὲν προκρίνεται ἀγαπητὴ (Τοῦριστικὴ) Ἑλλάς, — μὲς ἐπὶ τὴν δ. κ. Πελοπόννησον — καὶ φανταστικὰν πύργον ἐν Ἰστανίᾳ ἀλλὰ περὶ σκοποῦν οἴτινες μὲ ἐλεγχόμενα χρήματα δύνανται συντόμος καὶ λαβῶσι σόφρα καὶ δοτὰ καὶ μὴ ἀνακυρτοῦν πραγματικῶς καὶ παθιαῶς τὴν χαλκίσαν ἀναμνήσιν κατὰ τὸ θέρος προβαλόμενον ἀστὴρ τῆς ἡμέρας. Δυστυχῶς τὸ νομοσχέδιον τῆς ἀναδιοργάνωσης ἐπὶ βυελὶν βάσεων τοῦ ὄργανισμοῦ Τοῦρισμοῦ, δὲν ἐπιφύλαξι εἰσὶ παρὰ τῆς Βουλῆς καὶ συνεπὶς δ' Ἑλλήν. Τοῦρισμὸς δὲν διωθῆται ἐπὶ τοῦ παρόντος διὰ μέσα διὰ μὴ δινηθῇ καὶ ἀπαρῶσι ἀμέσως αὐτὰς τὰς ὁλίγας ἀπλὰς καὶ ἀπολύτως προακτικὰς ἐκφύσεις τοῦ Ἑλλὰδος ὅμως διὰ τίς λίαν προσεχῆς μέλλον, τακτοποιουμένων διὰ τοῦ νέου νομοσχεδίου τῶν ζητημάτων τοῦ Τοῦρισμοῦ μὲς, διὰ δινηθῆν αὐτὸς μὴ φανῇ ἀντιθεῖς τοῦ προορισμοῦ του καὶ τῶν προσδοκῶν του λαοῦ.

1)	10
2)	10
3)	10
4)	10
5)	10



Αἱ ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ προσ-
παθῶσι πρὸς ἀντίληψιν τοῦ Τουρισμοῦ.

[illegible]

ὁ ἀποστόλος ἀναγγελλόμενος ἡμετέροις
 ἀδελφοῖς, εἰς αὐτὸν δὲ διὰ τὴν κο-
 ρυνθίων ἐκείνων ἐπαινετοῦσαν
 τὴν αἰδέαν, ἐκ συγκρίσεως μετὰ
 τῆς ἀσθενείας Ἐφράζου τοῦ Ἀ-
 μαζακίου, γὰρ ἔχοντα πολλὴν ἰσ-
 χυοῦσαν ἀνταγωνιστικὴν φύσιν,
 ἀνταγωνιστικὸν ἦμαρτος, εἰς αὐτὸν
 ἐπὶ τοῦ παρόντος μετὰ τὴν ἀν-
 αγγελίαν πολλὴν τὴν ἐνέργειαν
 ἔδειξαν, διὰ τὴν ἀνταγωνιστικὴν
 ἀδύναμιν τοῦ αὐτοῦ ἀποστόλου
 καὶ Προφῆτου ἐπὶ Κορινθίους

αἰκας καλλοῦσας, τῶν πλῆθους, τῶν
 οὐρανῶν, τὸ χρῶμα τῶν θουνῶν
 τῆς θαλάσσης καὶ τῶν δένδρων
 τῆς ἡράσεως Κορινθίαι·
 Ἰδοὺ πάντα συνδυαζόμενα με-
 τὰ ἐξέως ἑαδὸς καὶ ἡσίου αἵματος

Kopir 3 Majov
1934

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΘΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΗΡΑΚΛΕΙΩΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ Κ. ΠΕΤΡΑΛΗ

26 MAIÖN 1934

ῥησιμῶν νομοθετοῦντων τὸ ὅ-
 ποτεον διδίδει εἰς τὸν ὄργανον
 αἰδῶν χρηματικὴν ἀνταρσίαν
 ποθεῖμεν ὅπως ἀνταρῶμεθα
 διὰ τῶν αἰδῶν χρηματικῶν
 ἀνταρῶν τῶν αἰδῶν τῶν αἰδῶν
 νομοθετοῦντων τὸ ὅποτεον
 διδίδει εἰς τὸν ὄργανον
 αἰδῶν χρηματικὴν ἀνταρσίαν
 ποθεῖμεν ὅπως ἀνταρῶμεθα
 διὰ τῶν αἰδῶν χρηματικῶν
 ἀνταρῶν τῶν αἰδῶν τῶν αἰδῶν

[illegible]

10

ΕΥΡΩ ΝΕΤΑΙ

[illegible]

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ



ΑΘΗΝΑΪΚΑ ΔΕΙΛΙΝΑ

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ ...ΜΑΣΣΗΜΑ

ΥΠΟΔ. 194. 1. 34

ΑΡΙΘ.

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ

Στο χρονογράφημά σου — μαζί γράφει ένας φίλος — για τις έθνοφρούς των συλλόγων στα Ίσρια και την ύπαιθρον Ελλάδας, φαίνεται ν' άπορρη πως οι άρχες κι' οι πολίτες των περιφερειών, που δέχονται έκδρομείς, δεν καταβάλουν καμιά προσπάθεια για να κάμουν περισσότερο ευάριστο ή, τουλάχιστον, λιγώτερο δυσάρεστο τη διαμονή των έκδρομών στα μέρη τους. Ή άπορα σου έχει την απάντησή της στον άκρατον άτομικισμό του Έλληνα, αλλά και στην έγκληματική έγκατάλειψή του τουρισμό από τη σημερινή κυβέρνηση. Θέλετε δυό λόγια γι' αυτό τον άτομικισμό; Στις άρεινές κοινωνίες της Ελλάδος άνθρωποι και ζώα τσακίζονται κάθε μέρα στα κατάρβαρα. Και όμως καμμία απ' αυτές τις κοινωνίες δε μπορεί να φτιάξει ούτε τον χειρότερο δρομικό με προσωπική εργασία των κατοίκων της. Στην Ελλάδα, στη Γαλλία και στην Αμερική οι κοινωνίες που προσελκύουν περιηγητές, τοπικούς ή ξένους, έχουν ειδική τοπικήν άρχοντα για τον έθνοφρού της περιφέρειας τους και την άποδοχή και την καθόδηγηση των περιηγητών. Και στην Ελλάδα ο τουρισμός μόλις συγκροτήθηκε ως οργανισμός, προσπάθησε να καταρτίσει τοπικές, ειδικές έπιτροπές, που τις προβλέπει, μάλιστα, ο οργανικός νόμος. Οι έπιτροπές όμως αυτές θέλουν κι' ένα μικρό προϋπολογισμό. Κι' εδώ έινε που παγώσαμε σε μία τσιταλίσια νερά. Ή κυβέρνηση του ήθικού ρυθμού κατέβασε τους πόρους του τουρισμού, από τέσσερα εκατομμύρια που άριζεν ο οργανικός νόμος, σε πενήντα χιλιάδες, ή τετρακόσες πενήντα χιλιάδες — δηλαδή σε δεκατέρις χιλιάδες έλβετικά φράγκα το χρόνο! Τι θέλετε να πρωτοκάμει μ' αυτές ο τουρισμός; Ή μόνη φροντίδα της κυβέρνησης για την άνπτυξη του τουρισμού, ήταν αυτά τα δυό πράγματα, που θέλ' ιδίως άμέσως: Α' Νά διορίση έπιθεωρητή του τουρισμού τον κ. Βάνο Πετράλη, άρχειοφύλακα του Κωνσταντίνου και άναποκαρτη του πρίγκιπος Νικολάου, με μισθό — άν άγαπείς — δέκα χιλιάδων δραχμών μηνιαίως. Και πρέπει να σημειωθή, ότι ή θέσις αυτή έινε και τυπικά και ούσιαστικά άναπαρκτη. Τυπικά γιατί δεν υπάρχει στον οργανισμό και ούσιαστικά, γιατί τί θά έπιθεωρήση αυτός ο έπιθεωρητής του τουρισμού, αφού άνηρείται τουρισμός δεν υπάρχει στην πραγματικότητα, μετά τον άκρωτηριασμό του προϋπολογισμού της; Έδώ θ' άνοιξω μία παρένθισα: 'Ο έπιτολογράφος μου πλάττει. 'Ο έπιθεωρητής που διάρισε ή κυβέρνηση του ήθικού ρυθμού έχει μια πολύ σπουδαία δουλειά να κάμη: Νά γυρίση τα διάφορα περικτεντα του τουρισμού, σ' ελλη

την Ελλάδα, κι' όπου βρίσκεται κανένα βενιζελικό να προτελή την παύση του, όπως έγινε μ' αυτό το δυστυχ ή στο περίπτερο του Συλλοκάστρου, στον Πευκιά, που άφου τον άφησαν και ζόδεσε, κι' είχε και δεν είχε για να το συμμορφώσει, τώρα θέλουν να τον πετάξουν γιατί δεν πιστεύει — και με το δικό του, ο άνθρωπος, στον ήθικό ρυθμό. Κλείνω την παρένθισα. Ή άλλη φροντίδα της κυβέρνησης για τον τουρισμό ήταν να διορίση γενικό διευθυντή, δεν ξέρω με τί μισθό, πάντοτε άνώτερον από του κ. έπιθεωρητού, έναν συμπολίτη του κ. πρωθυπουργού, καθηγητή, που μπορεί να έινε πρώτης τάξεως άνθρωπος, ο χριστιανός όμως, σπουδασμένος σκανομικά, δεν έχει καμμία άρμοδιότητα για τέτοια θέσι. Μά θά μου πής τί χρειάζεται και ή άρμοδιότης, αφού ο τουρισμός με τα τιποτένια μέσα που του άφησαν σήμερα, δεν έχει καμμία δουλειά να κάμη; Έτσι φρόντισε ο κ. πρωθυπουργός να διαβίση, για τους φίλους του κόμματος, τα φιχουλά που άφησε ο προϋπολογισμός στον τουρισμό. Έννοείται ότι από τις πρώτες μέρες που πήρε την άρχή ο κ. πρωθυπουργός έκαμε δηλώσεις, φοβερές και τρομερές, ότι το μέλλον της Ελλάδος βρίσκεται στον τουρισμό κι' έκαμεν έπιτροπές και καθήρησε νομοσχέδια περιπούδαστα. Στην πράξι όμως ή κυβερνητική ένέργεια περιορίσθη στο να μασήσουν οι θεοδισκοδέντες τίτλοχοι του γλισχρού προϋπολογισμού του οργανισμού. Ή μάσησις, κύριοι! Αύτη έινε ή ελγνεκατέρα άσχαλίσια κι' ή κυριότερα δημοσία μέριμνα στην Ελλάδα. Απ' αυτήν άρχίζουν και σ' αυτήν καταλήγουν όλα. Έινε άδικος όμως ο έπιτολογράφος μου αν νομίση, ότι δεν έγινε τίποτα για την τουριστική ιδέα. Έγινεν ή περιεργωτάτη και διά πολλών εκατομμυρίων νεκρανάστασις του... δελφικού πνεύματος. ή όποια θά φέρη άσφαλός και την άναβίωσιν της λατρείας του Άπόλλωνος, ως και την άσπίσην όλων των προσγορασθέντων οικόπεδων των Δελφών. Πρώτης τάξεως κλασική έμπνευσις και θαυμασία κατόχρων έπιχειρήσις, που θά τονώση το έθνικόν φρόνημα, θά ενισχύση άσχετά πορτοφύλια και θά κάμη πολλούς ξένους να εδύνησούν με τα μεγαλεπήβολα σχέδιά μας να έναφέρουμε τον καιρό της Πυθίας και των Άμφικτυονίων.

ΣΠΥΡΟΣ ΜΕΛΑΣ

Αθηνάϊκα Νέε
11 Ιουνίου
1934

ρυθμό. Ο νέος άρχηγός του τουρισμού, λαμπρός άνθρωπος, αλλά κομιστικόν ένεργούμενον πρώτης γράμμης, έπήγε μία μέρα εκεί, έπιθεωρήσε τα πράγματα, έφαγεν, έιθουσιάσθηκε, σπινχάρη την καταστηναρχή. "Υστερα έιασε ότι δεν έινε λακός, αλλά βενιζελικός. — Βρέ συ! Έίσαι από κεινού; Και τώρα έτοιμάζεται να τον πετάξω, να βάλω κάποιον από τους σημετέρους. Βρήκαμε τον άνθρωπο αποκαρδιωμένο. — Τι σχέσι έχουν τα φρονήματά μου με τη δουλειά μου; Αχ, παιδί μου! Δεν έίμαστε στην Άγγλία. Έίμαστε στην Ελλάδα της ήθικής άνορθώσεως. Έ-

ΥΠΟΔ.

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ



ΕΙΣ



ΜΙΑ ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΤΟΥ ΜΟΥΣΣΟΛΙΝΙ

Ο κ. ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΤΖΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑΝ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΣ ΤΟΥ

Με το υδροπλάνο της γραμμής αναγώρης χθες την πρωίαν δια Μπριντζι, και ενθύνει εις Ρώμην ο δήμαρχος Αθηναίων κ. Κ. Κοτζιάς, προσκληθείς υπό του Ιταλού πρωθυπουργού προς επίσκεψιν των διαφόρων πόλεων της γούρας του. Τον κ. δημαρχόν, προεπιψαν, συνοδεύσαντες από της οικίας του μέχρι του αερολιμένος, ο πρεσβύτερος της Ιταλίας, ο πρόεδρος του δημοτικού συμβουλίου κ. Μάτσας, ο δημαρχών κ. Νιάτσας, ο αντιπρόεδρος του δη-

μαρχίου της Ενώσεως Ρώμης-Ελλάδος, προσεφώνησε τον κ. δημαρχόν, παρακαλέσας αυτόν όπως διασφάλισιν των ναυτιλισμών της Ενώσεως εις τον Ντούτσε, εύχρησις πάντας καλών ταξιδίων. Ο κ. Κοτζιάς απάντησε δι' άλλων εύχρησις, προσέειπε δε ότι μετὰ τούτο και τούδε ναυτιλισμός του πρωθυπουργού εις τους κατοίκους του φίλου έθνους. Τας τελευταίας λέξεις του κ. δημαρχού έκούσαν παρατεταμένα χειροκροτήματα των συνκρουθέντων.

Τον κ. Κοτζιά συνοδεύουν ή σύζυγος του, ο διευθυντής των τεχνικών υπηρεσιών του Δήμου κ. Η. Κριμπίς μετά της συζύγου του και ο διευθυντής της συντάξεως του Ελληνικού Μελλοντος κ. Σ. Τραυλός.

Ο ΣΚΟΠΟΣ ΤΟΥ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

Η παραμονή του κ. Κοτζιά εις Ιταλίαν θα παραταθή επί δεκάεξα μηνών, χρονικήν διάστημα άρκετόν διά την επίσκεψιν των διαφόρων πόλεων της Ιταλίας και



Ο άναρχος χθες εις Ρώμην δήμαρχος Αθηναίων κ. Κ. Κοτζιάς έβλεπε από τα γραφεία του Αερολιμένος Φαλήρου, έξι μιν προ της αποβιβάσεως του υδροπλάνου, έν τω μέσω των φίλων του, οι όσους τον κατέδρασαν. Διότι ήσαν οι πρώτοι οι οποίοι έπαινον την άναρχήν έλευσιν του κ. Κοτζιά εις την Ιταλίαν. Ο άναρχος χθες εις Ρώμην δήμαρχος Αθηναίων κ. Κ. Κοτζιάς έβλεπε από τα γραφεία του Αερολιμένος Φαλήρου, έξι μιν προ της αποβιβάσεως του υδροπλάνου, έν τω μέσω των φίλων του, οι όσους τον κατέδρασαν. Διότι ήσαν οι πρώτοι οι οποίοι έπαινον την άναρχήν έλευσιν του κ. Κοτζιά εις την Ιταλίαν.

μοτικού συμβουλίου κ. Βαλδής, οι σύμβουλοι κ.κ. Ν. Π. Ευστρατίου, Ζαρούλιας, Οικονόμου, Δεδρινά, ο διευθυντής του Πολ. Νοσοκομείου κ. Χιώτης, ο γεν. επιθεωρητής του Τουρισμού κ. Θ. Πετραλιάς, ανώτεροι υπάλληλοι του Δήμου και άλλος φίλος του.

ΕΛΛΑΣ - ΙΤΑΛΙΑ
Ολίγον πρό της επίδρασεως των επί του αεροσκάφους, ο κ. Θ. Πετραλιάς, ως μέλος του συμβού

και ζητωκραυγαί όπερ των δύο χωρών.
Τελευταίος όλων άπεχαιρέτησε τον κ. Κοτζιάν ο πρεσβύτερος της Ιταλίας, εύχρησις εις αυτόν καλών ταξιδίων. Τό υδροπλάνον της εταιρείας Αεροπορίας άπεγειώθη έν Φαλήρου την 10.30' πρωινήν ακριβώς, όφου δε εξέτελεσε χειροκροτήσιον πησιν ύπέρ τας Αθήνας και τό Φάληρον, ή ακολουθήσε γραμμήν προς τό Μπριντζι.

μελέτην του δημοτικού συστήματος έκδόσης, σκοπόν δι' έν κυρίως έπραγματοποίησε τό ταξίδιον εις Ιταλίαν ο δήμαρχος.
Ο κ. Κοτζιάς πρό της αναχωρήσεως του μετέφερε συσκεψέας συγκροτηθείσης εις την οικίαν του ύφυπουργού της Συγκοινωνίας διά τό ζήτημα του ηλεκτροφοτισμού των Αθηνών. Ακολουθίας δε έπισκέφθη τον κ. πρωθυπουργόν, μετά του όποιου παρέμεινε συνομιλών επί άρκετον ώραν.

Η ΛΙΤΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΑΝΔΡΕΟΥ ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΑΤΡΑΣ

Εκπαιρέτης χθες έν Πατρών ή Γεν. Εκπαιρέτης του Τουρισμού κ. Πατραλιάς, έστις μετ' ής έκει έπαι συνομιλήσας μετά των έκει Άρχων σχετικής με την παραλαμπεστέραν τέλεσιν της Ιστορικής Λιτανείας του Πολιούχου των Πατρών Άγιου Ανδρέου, ήτις θύλει λάβει χώρα την 30ήν τρέχοντος μηνός.

Ο κ. Πατραλιάς έλαχε χθες μικρόν συνεργασίαν μετά του ήφρονος δι' ής Πατρας άνωθενόνης Δημάρχου Ικανού όφρου έβλεπε αλ σχετικά λεπτομέρεια. Έπειδή προηγουμένως μετ' ής συνομιλίας ήφρονος και προέκυψεν έν τω Δήμαρχον και τή Γεν. Εκπαιρέτην έλθην έν έλα τό κατάλληλον μέτρο όπως τό ξενδοχείον των Πατρών έτινα έτινα ήτοι έταξίον έταξίον των Αθηναίων έταξίον εις τό άναρχας του κοινού.

Κατά πάντα πιθανότητα πλην των όποιων κ. κ. Σαγιά και Η. Τσαλδάρη, ήλκουν παρασθί και έτερα μέλη της Κυβερνήσεως, καθώς και ο Κορ. Πρωθυπουργός.

έπαινεσθ από τούς γυμναστές.

Η Ιστορή των Πατρών

Έπαινεσθ χθες έν Πατρών ήτοι έταξίον μετά της διακομιδής των λεπτομερειών της έταξί κατά την 30ήν Νοεμβρίου τελεσθησάντων Ιστορικής Λιτανείας του Άγι. Ανδρέου ή Γεν. άνωθενόνης του Τουρισμού κ. Θάνος Πατραλιάς.

Κατά ταύτην ήλκουν παροχή πλεόντα μέλη της Κυβερνήσεως και κατά πλεον πιθανότητα και ο κ. πρωθυπουργός.

Ελθόντων έν συνομιλήσας μετά του Τουρισμού πάντα τό κατάλληλον μέτρο όπως τό έν Πατρών ξενδοχείον έτινα έταξίον των Αθηναίων έταξίον εις τό έταξίον των Αθηναίων και της προτυποσας μέλλοντας τά σκεπτόμενα έτινα. Αλ άνωθενόνης και έταξίον και τό ΣΠΑΠ έταξίον καίτοι έταξίον εις τό έταξίον και τό έταξίον.

Ο κ. Πατραλιάς έλαχε χθες τή μαγευτικήν μακράν συνεργασίαν μετά του άναρχας προεδρεύοντος Δημάρχου Πατρών κ. Η. Ρούρου σχετικά με την Ιστορήν.

Η άνωθενόνης έταξίον των

ΥΜΒΟΛΑΙΩΝ

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

368 = ΑΘΗΝΩΝ 3275-16-4/12-1930

ΘΑΝΟΝ ΠΕΤΡΑΛΙΑ ΠΑΤΡΑΣ

Απογραφική

ΑΡΙΘΜΟΣ ΛΕΞΕΙΣ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΟΡΑ

ΘΕΡΜΑ ΣΥΓΚΑΡΗΤΗΡΙΑ ΔΙ ΟΡΓΑΝΩΣΙΝ ΕΘΡΩΝ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΕΝΘΟΥΣΙΑΣΜΕΝΟΣ

ΑΝΑΣΤΑΣΟΠΟΥΛΟΣ :



June Palmrose
 Louie King

Peter Theodor Koch
Chefredakteur

Wolffs. Feleg. Büro

ΑΙ ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΤΟΥ Κ. ΚΟΧ

Προχθες ὁ Γεν. Διευθυντής τοῦ Τελευτ.
Πρακτορείου Βάλλ. τοῦ ἐπισημίου Τηλ.
γραφείου Πρακτορείου τοῦ Γεννητικῆς Κρ.
τοῦς, κ. Π. Καχ. ἀποδοκιμασθεὶς ἀπὸ τῆς
κυρίας Νόξ, τοῦ ἀντιπροσώπου ἐν Ἑλλάδι
τοῦ Σίτλερ καὶ Κοινητῶν καὶ τοῦ κτλ.



Φωτογραφία της κυρίας Κόχ, την
ὁποίαν ἔδωκαν εἰς τὸν κ. Πατριάρχην

πρωτῶν κ. Καζαντζῆ, ἐπεσκέφθη κατ' οἴκον
τὸν κ. Βιθίου Πατραλιάν, διὰ νὰ εὐχαρι-
στήσῃ αὐτὸν διὰ τὰς πειρηθήσεως, δις οὐδὲ
προσωπικῶς ἐπὶ οἱ φίλοι τοῦ ἐπεσκέψα-
τον αὐτῶν, κατὰ τὴν ἐν Ἀθήναις διαμονήν.

Ο ε. Κόχ έγινε κατόχου-επιστάτης
του οδελφού άγίου και (αποκοιμήσεως).
Επε παρὰ τῆς ἀσθενείας του συνέταξε
το παύλιν εις ἐκδόξην εἰς Ἀθήνας.
Μετά τοῦ ε. Πετρίου συνέταξε δι-
ατάγαν καὶ περὶ σπιντέρων τουριστι-
κῆς μεθοδῆς Ἑλλάδος καὶ Γερμανίας
ἐν τῷ ἔργῳ τοῦ προποδοῦ ἱστορίας προσηγόν-
τος παρὰ τὴν νεανίσκου κόρη.
—Εἰς καὶ κατόχου-επιστάτης.

«...Εμείς, κατενθουσιασμένοι από τη
λαλση και τους 'Αθήναιους, επιλέγουμε
όχι, πρέπει όμως, να κληθούμε σας, δ
να πείτε, μάλιστα, το άρτιον σας θέμα κο
ινότητα φυσικά καλλοίται του τόπου
κ, να γίνουν προσιτά, όχι μόνον εις
την κοινότητα ευνοούμενων και έσομα
ν της άρχαιάς 'Ελλάδος, ἀλλ' εις
τους τούς Γερμανούς».

Χ99ε δ κ Κόζ. Ψέδραμε μετά τὸ κ
 νντόφορ εἰς Κόζαδον καὶ σήμερον δ
 γάραι σὺνδροδρομικῶς διὰ τὸ Βερο
 ον.

ΑΠΗΛΠΙΣΜΕΝΑΙ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

ΕΝΤΥΠΩΣΗ
ΑΘΗΝΑΙΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΥ

Κόριε Διευθυντά,

Ὅταν εἰσέλθοι τὶς πρὸς τὸν διπλῶς
μετρημένον δὲ τὰς πολλὰς ἐλπί-
φους, τὰ ὅσα ἀνθρώποι καὶ τὰ ἀ-
ναριθμητὰ φανταστικὰ πράγματα
καὶ πρὸς εἰς καὶ εἰς ἕνα συναντῶμεν
εἰς τὸν τόπον μας, εἶνε ἀνάγκη
ἀναλογηθῶμεν καὶ τὰ ἀγαθὰ τῆς χά-
ριος μας ὅσα μέγιστα ἐξ αὐτῶν ἃ
ποσέσωμεν ἐγγύχουν εἰς τὸ μέλλον
τῆς περὶ ἡμᾶς.

Πράγματι ὁ σημερινὸς ἑορτα-
σμός τοῦ Πολιοῦχου τῶν Πατρῶν
ὕψηξεν ἀπὸ τὰς ἐκδηλώσεις ἐ-
κείνης αἱ ὁποῖαι ἐγκαρδιῶνουν
τοὺς λαοὺς καὶ χαλυβδίνουν τὰς
ψυχὰς τῶν.

Ἀλλ' ὅπως ἡ σημερινὴ ἐορτὴ δὴν
ἦτε μόνον εὐλαβεῖς μνησάμενοι ὁ-
πάρ τοῦ μεγάλου μάρτυρος καὶ
θαυματουργοῦ ἀλλ' ὑπῆρχε συγ-
χρόνως καὶ μία σπανία ἀδελφώτως
πατριωτισμοῦ, ἀρρήτως συνδέ-
μένη μὲ τὴν ὀρθοκατευθυντὴν τελε-
τήν εἰς τὴν ὅποιαν ἔδωκαν τὴν
σφραγίδα τῆς ἐπισημότητος ὁ ὁ
πρωτοῦ τοῦ Κράτους, ὁ πολιτεύ-
σις Πατριῶν καὶ πὶ ἀνὰ τῆς πό-

λεως και διεφύσησε την πνοήν
του άνεξανλήτου έιθουσιαιμοδ
και της άκαμάτου αυτού δραστη-
ριότητος ο Γεν. Έπιθεωρητής του
Τουρισμοῦ κ. Θ. Πετραλίδης.

Ἡ ἑκείνη ποὶ ἱλαρίσκει προσηλ-
κούς τῶν προσκοχῶν τὴν ζώνην ἐπὶ
τὴν συμπαγήν λιτανεύει τῆς ἡ-
ραστάσεως τῶν μαθητῶν καὶ μαθη-
τρίδων τῶν Πατρικῶν σχολείων.
Ἡ πεπαιδευμένη, ἡ ἀνδραγαθὴ
τῶν, το καλονοικῶν καὶ προσκοι-
νώστων δόξασα ἀνὲν. Ἀ μα-
θητρίαι τῶν Πατρῶν μὲ ἀράτα ἀ-
ναστήματα, μὲ κακοκινὰ σώματα,
ἀργαί, ἀπονεύουσαι ἐγγυθὺν διὰ
τὸ μέλλον τῆς φυλῆς καὶ τῆς πα-
τρίδος, ἐκπροσωποῦσαι τῶς ἐλ-
πίδας τῆς χάριτος, τῆς μαθητρί-
ας τῆς Ἠλλάδος· ὧς, καὶ πάν-
τες καὶ πάσαι τοὶ το συναχθέντες
δε ἐπιτελούν καὶ ἰσθὺν καὶ καὶ
ἀνυψοῦν.

Αἱ Πάτριαι ἔδωκαν, σήμερον
τὴν νύκτε, τὸν πολιοῦκα τῶν
Ἀγίων καὶ ἑαθὼν λαῶν, πολι-
στῶν. Μὴ πολιτῶν εἰς τὸν ὁ-
ποῖον συνέβηεν ἡ πόσις ἀνετυ-
μῆν, κοινωνία τῆς πόλεως ταύ-
της, ἡ ἀποδοσις ἔξωραπατριῶν,
ἡ ἐξωστῆρις πόσις ἀφ' ἧς ἀνα-
τολιτικῆς. Καὶ αἱ γραμίαι αὐταὶ
τὴν εἶναι σύνηθες φιλοσθένεια
ἔχουσα, παρεπιθήμενός ἐν Πα-
τρὶσι, ἀλλ' ἀπολαύου τὴν πραγ-
ματικὴν, τὴν ἀναμνηστικὴν ἐν-
δότικον Ἀδελφότητα, παρεπιθί-
κον εἰς πλῆθος μεγάλων πατρι-
σῶν καὶ τελευτῶν τῆς Εὐρώπης
καὶ τῆς Ἑλλάδος καὶ δυτικῆν
να πρὶν, διευκρινεῖται δὲ να ἐκ-
πρόσθωλον αὐτοῦ τὴν βασιματικὴν
εἰς τὴν χαρμὰν σήμερινὴν τῶν
Πατρῶν Ἀντικεινὰ καὶ οὐρανικῆν
καὶ μαθητικὴν καρίεσιν.

Μετὰ τιμῆς
Λευκᾶς Πύργος

Η ΓΝΩΜΗ
ΤΟΥ κ. ΠΕΤΡΑΛΙΑ

Ὁ γενικός ἐπέβηθη τοῦ
τουρισμοῦ καὶ ὁ ὅλος Πετρώ-
λιας, εἰς χθεσινὴν συνουμίαν
σχετιζομένη μετὰ τὴν λιτανεὶαν τοῦ
Πολιούχου, ἐξέφρασε τὴν γνώ-
μην διὰ τὴν λιτανεὶαν δὲν πρέπει
να παραμεινῇ ὡς μέχρι σήμε-
ρον ἀλλὰ νὰ ὁργανωθῇ ἐφε-
ξῆς ἐπὶ νέον βάσει.

Βεβαίως, εἶπεν ὁ κ. Πε-
τραλῆς, φοίτες, χάρις εἰς τὰς
καταλήψεις ἐνεργείας, θε-
οδοσία τῶν λιτανειῶν περισ-
σοῦσα ἐπιποθήτης καὶ μεγα-
λοπρέπεια. Ἐν τοῖς τοῖ συμ-
φέρῳ τῆς πόλεως δὲν εἶναι δι-
νατὸν να ἐξυπηρετηθῇ ὅσον
πρέπει καθ' ἡμῶν ὑμῶν
πρὸ τῶν ἡμερῶν ἀρχίζουν
αἱ ἐνεργείαι τούτοις διὰ τὸν
καλλωπισμὸν τοῦ ναοῦ καὶ
τῆς πόλεως ὅσον καὶ διὰ τὴν
πνευματικὴν ζήνην καὶ σχετι-
κῶν προπαγάνδων καὶ δημο-
κρατίας ἐν τῶν τόπων.

Αἱ Πάτριαι ἔχουν τὸ μοναδικόν εἰς τὸν κόσμον προνόμιον διὰ τὴν ἐμμερίτην καὶ ὁ θάνατος τοῦ Πρωτοκλήτου εἶνε ἱστορικῶς βεβαιωμένα καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ προνόμιου τούτου δύναται νὰ ὀργανώσωμεν μίαν ἐτησίαν ἑορτήν, ἣ ὅποια νῦν εἴς ἑσφαλὲν ὑπονομοτυπικὴν κίνησιν. Πρὸς τούτο δεῖν νὰ ἰδρῇ μικρὸς ἀντιλήρητος ὄργανος, τοῦ ὁποῦο τὸ Διοικητικὸν συμβόλιον νὰ ἀποτελεσθῇ ἀπὸ τῶν ἐγκριτοτέρων καὶ δραστηριοτέρων συμβολιστῶν καὶ ὁποῦο ἀποστήσῃ ἐμπνεύ-

ἐκ τῆς καὶ τοῦ οὐδαμῶς ἐκλυού-
 ντος οὐδενὸς καὶ ἐπαρκοῦ τοῦ
 τοῦ Δημοῦ, τῆς Κυβερνήσεως,
 τοῦ τοῦτοῦ καὶ τῶν γεννι-
 σθῶν, συμπολίτων, μαζ, ὅν
 βριθεῖς εὐλογίας ἡ πόλις διὰ φρο-
 νίην ἀνετακτὸν καὶ θλον τοῦ
 ἐτος διὰ τὴν τακτοποίησιν τῆς
 ἱστορικῆς λιτανείας, τὴν συμ-
 πληρώσιν τῶν διαφορῶν ἀναγ-
 κῶν δια τῆς ἀγορᾶς διαφορῶν
 ἰερῶν συμβόλων ὅτινα συνειθι-
 ζοῦντο εἰς τοὺς Βυζαντίους, τῶν
 ὁργανισμῶν χοροδωρῶν, ὁμῶδες
 ἐρπυστηγῶν αἰτίνας, ὅ ἀνα-
 παρστήσουν τοὺς μαρτύριον
 τοῦ ἁγίου εἰτε μὲ ζωντανὰς
 εἰκόνας (ταμπλά βιβῶν) εἰτε
 διὰ τῆς παραστάσεως τῆς ἱστο-
 ρικῆς λιτανείας ὅπως ἐγένετο
 κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ Βυζαν-
 τίν, εἰτε διὰ διαφορῶν διατρι-
 κῶν παραστάσεων καὶ ἐκκλη-
 σιαστικῶν κινήσεων, ὅτινα
 θὰ διαρκούν εἰς τρεῖς ἡμέρας

Οὕτως οἱ ἐρχόμενοι ξένοι, οἱ
τινες θὰ ἀνέρχονται εἰς χιλιά-
δας θὰ ἔχουν νὰ παρακολου-
θήσουν μίαν σειρὰν ἐορτῶν.

«Μή σὰς φανοῖν ἀκατοῦρω-
 τα βλα αὐτά, παρρησίῃν δὲ
 κ. Πετράλλῃ. Εἰς τὸ Ὅμι-
 ραιμπεγκάτω τῆς Βανόρθας
 τίποτε δὲν ὀφείκει ὑπὸ ἐπομι-
 νη χριστιανικῆς ἱστορικῆς καὶ ὁ-
 μως γίνονται αἱ γνώσεις με-
 γάλαι τελευτῇ τῆς ἀναπα-
 στάσεως τοῦ μαρτυρίου τοῦ
 Θεανθρώπου, πού συγκεντρῶ-
 νουν χιλιάδες ἔξινον ὑπὸ ὀλον-
 τὸν κόσμον.

Ὁμοίως εἰς τὸ Παλέρμιον καὶ
τὴν Κατάνιαν τῆς Σικελίας, ὅ-
που γίνονται μεγάλαι θρη-
σκευτικαὶ τελεταὶ πρὸς τιμὴν
τῆς δούας Ροζαλίας καὶ τῆς ὁ-
σίας Ἀνάθης.

»Προσθέτας· «ἔπεν· ο κ. Πε-
τραλίδς, ο ἰδρυθῶμενος ὁρ-
γανισμός θά δύναται νά καλῇ
καί τόν ἀγγλικόν στόλον· ἵνα
ἀντιπροσώπευται διὰ μοίρας
σκαφῶν ἐν Πάτραις καθάσον
ὁ Ἀπόστολος· Ἀνδρέας εἶπε
ὁ προστάτης τοῦ Ἀγγλικοῦ
πολεμικοῦ ναυτικοῦ.

Χθες καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν
παρετηρήθη ἐξαιρετικὴ συρροὴ
ξένων ἐκ τῶν γειτονικῶν με-
ρῶν εἰς τὰς Πάτρας. Ἡ ἐκ
Πόργου μεσημβρινὴ ἀναξο-
στοιχία ἔφερεν εἰς τὰς Πάτρας, πε-
ρὶ τοὺς 600 ἑπιβάτας καὶ ἐτέ-
ρους 500 ἢ ὀσπερινὴ τῶν Κυ-



ΠΡΗΣΕΙΣ



Η ΠΟΛΙΣ ΤΩΝ ΠΑΤΡΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗΝ ΓΡΑΜΜΗΝ ΤΗΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΘΑΝΟΥ ΠΕΤΡΑΛΙΑ

«Ο έγκριτος συμπολίτης μας κ. Θάνος Πετραλιάς, γενικός επιθεωρητής του Τουρισμού, μετασχών προχθές εν τῇ Νομαρχία τῆς συνεδριάσεως τῆς τοπικῆς ἐπιτροπῆς τοῦ Τουρισμοῦ, καθ' ἣν ἐκανόνισθησαν αἱ λεπτομέρειαι τῆς ὁργανώσεως τῆς λιτανείας τοῦ Ἁγίου Ἀνδρέου, εἰς συν-ομιλίαν μετὰ συνεργάτου μας, προέβη εἰς τὰς κατωτέρω ἀνακοινώσεις :

—Μεγίστην σημασίαν ἀποδίδει ἡ Ἐθνικὴ Κυβέρνησις εἰς τὸ ζήτημα τοῦ Τουρισμοῦ, τὸ ὁποῖον θεωρεῖ ὡς ἓνα ἐκ τῶν ζωτικωτέρων καὶ τῶν πλέον ἐπιδεκτικῶν ἀναπτύξεως πλουτοπαραγωγικῶν πόρων τῆς Χώρας.

»Τὸ πραγματικόν τοῦτο ἐνδιαφέρον τῆς ἀπέδειξεν ἡ Κυβέρνησις διὰ τοῦ ἐσχάτως ψηφισθέντος ὑπὸ τῆς Βουλῆς σοβαρωτάτου νομοσχεδίου περὶ ὁργανώσεως τοῦ Τουρισμοῦ, νομοσχεδίου καταρτισθέντος καὶ ὑποβληθέντος εἰς αὐτὴν μετὰ ἐνδελεχῆ μελέτην καὶ ἐπεξεργασίαν, καὶ διὰ τοῦ ὁποίου οὗτος παύει πλέον νὰ ἀποτελῇ σκιώδη τύπον καὶ ἀποκτᾷ τὰ μέσα καὶ τοὺς πόρους, ὅπως προσφέρῃ μεγίστας ὑπηρεσίας εἰς τὸν τόπον. Τὸ νομοσχέδιον τοῦτο εὐρίσκειται ἤδη πρὸς ψήφισιν εἰς τὴν Γερουσίαν καὶ ἐλπίζεται ὅτι συντόμως θὰ καταστῇ νόμος τοῦ κράτους.

»Δι' αὐτοῦ καταρτίζεται τὸ Ἀνώτατον Συμβούλιον Τουρισμοῦ, τὸ Α.Σ.Τ., τὸ ὁποῖον θὰ προεδρεύεται ὑπ' αὐτοῦ τοῦ Πρωθυπουργοῦ καὶ εἰς τὸ ὁποῖον ἐκτός τῶν ἀντιπροσώπων τῶν διαφόρων ὁργανώσεων, θὰ μετέχουν καὶ δι' ἑκαστον ζήτημα ἀρμόδιοι ὑπουργοί. Σκοπὸς τοῦ Α.Σ.Τ. ἔσται ἡ χάραξις τῆς τουριστικῆς πολιτικῆς τῆς χώρας, τὰς λεπτομερείας καὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ὁποίας θὰ ρυθμίσῃ τὰ πενταμελὲς διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ τουρισμοῦ ἐκλεγόμενον ἐκ τῶν μελῶν τοῦ Α.Σ.Τ. Ἡδὲ ἀπὸ καινοῦ τοῦ τουρισμοῦ κ. Τουρνάκη, τοῦ γνωστοῦ τέως πρυτάνεως τῆς ἀνωτάτης σχολῆς οἰκονομικῶν

καὶ πολιτικῶν ἐπιστημῶν, τοῦ ἐπὶ μακρὸν διευρύναντος ἐν Γερμανίᾳ, Γαλλίᾳ καὶ Ἑλβετίᾳ, ἐθέσαντες τὰς βάσεις, ἐπὶ τοῦ δεδομένου τῶν νέων πόρων, ἐντατικῆς τουριστικῆς δράσεως καὶ ἀναδιοργανώσεως τοῦ τουρισμοῦ ἐν Ἑλλάδι. Εἰς τὴν ἀναλαμβανόμενην μεγάλην ταύτην προσπάθειαν ἐκ τῆς ὁποίας τόσα ὠφέλη ἀναμένονται διὰ τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν καὶ τὴν πρόσδοον τοῦ τόπου, δὲν θὰ παροραθοῦν βεβαίως αἱ Πάτριαι αἰτίαι ἀποτελοῦν τὴν βιτρίνα τῆς Ἑλλάδος, δεδομένου ὅτι αὐταὶ κεῖνται ἐπὶ τῆς μεγάλης τουριστικῆς ὁδοῦ τῆς ἐξυπηρετουμένης διὰ τῶν πλωτῶν κολοσσῶν τῆς Κόζουλις Λατίν «Σατούρνια», «Βουλκάνια» κ.λ.π.

»Τὸ πρῶτον βῆμα ἐγένετο ἤδη διὰ τῆς παραχωρήσεως τοῦ φρουρίου εἰς τὸν ὁργανισμὸν τοῦ τουρισμοῦ ἐκ μερῶν τοῦ Ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν, εἰς ἣν μετ' ἐξαιρετικῆς προθυμίας, προέβη ὁ Ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Κονδύλης. Τὰ λοιπὰ θὰ καταρτισθοῦν ἐγκαίρως καὶ διὰ τῆς συγκλήσεως τοῦ Α.Σ.Τ. καὶ τῶν καταρτισμῶν τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου, ὅπερ μεταξὺ τῶν πρῶτων θὰ ἐπιληφθῇ τῆς ἀνασυστάσεως τῆς τοπικῆς Τουριστικῆς Ἐπιτροπῆς Πατρῶν ἣν καὶ θὰ προικοδοτήσῃ ἐπαρκῶς, ὅπως ἐκπληρώσῃ πραγματικῶς τὸν προορισμὸν τῆς.

Διὰ τοῦ νομοσχεδίου περὶ Τουρισμοῦ προβλέπεται ἡ σύστασις Τουριστικῆς Ἀστυνομίας, ἥτις θέλει καταρτισθῇ ἐκ τῶν πλέον μορφωμένων καὶ γλωσσομαθῶν στελεχῶν τῆς ἀστυνομίας πόλεων καὶ χωροφυλακῆς ἀνάλογος δύναμει δὲ ἐκ ταύτης θὰ ἀποσπασθῇ καὶ εἰς τὰς Πάτρας.

»Τὸ ζῶηρόν ἐνδιαφέρον τῶν Πατρῶν, τὸσον τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως, ὅσον καὶ τοῦ διακεκριμένου συμπολίτου μας Ὑπουργοῦ κ. Σαγιά, εἶναι ἡ καλλιτέρα ἐγγύησις ὅτι αἱ Πάτριαι θὰ τόχως τῆς πλέον στοργικῆς μερίμνης διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἀπὸ τουριστικῆς ἀπόψεως. Καὶ

τρέφω τὴν ἐδραίαν πεποίθησιν ὅτι τὰ θετικά ὑπὲρ τῆς πόλεώς μας ἀποτελέσματα τῆς τουριστικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως δὲν θὰ βραδύνουν νὰ γίνων αἰσθητὰ εἰς πάντας.»

Τηροσεμ
οταβω

18 ηβρ. 1934.



Ο ΠΡΟΧΘΕΣΙΝΟΣ ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΗΣ ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥ ΤΟΥ ΥΠΕΡΟΧΟΝ ΘΕΑΜΑΤΗΣ ΕΠΙΒΛΗΤΙΚΗΣ ΠΟΜΠΗΣ ΤΗΣ ΛΙΤΑΝΕΙΑΣ.- Η ΣΥΜΜΕΤ

Όπως προβλέπετο από των παραμονών της εορτής, η εφετηνή επετησία εορτάσθη κατά τρόπον εξαιρετικώς μεγαλοπρεπή και πραγματικώς άνευ προηγουμένου. Την μεγαλειότητα λαμπρότητα εις την άμφοτερον πομπήν της λιτανείας, καθ' ην παρά το εξαιρετικόν μέγεθος της, επεκράτησε πλήρης τάξις, προσέδωσαν άναμφιβητώς τα τμήματα του προτύπου τάγματος εύζωνων και το άγχιμα του πολιτικού ναυτικού μετά της αρίστιας μπάτας του, ως και ή παρουσία των πολεμικών αεροπλάνων άμεσα περίπτεοντο καθ' όλην σχεδόν την διάρκειαν της τελετής.

Ο διάκοσμος της πόλεως άν και συνεπληρώθη βεβαιοσμένην την παραμονήν της εορτής, υπήρξε καλλίτερος από κάθε άλλην φοράν και

Χαρομόσυντοι κωδονοχοροσάι από όδρου βαθύς εξήλθον τον τών χώρων από του ναού μέχρητις διασταυρώσεως της Αποφόρου Γ' ούναρ. Τσυχρά άστυνομικά δυνάμεις από τον διευθυντήν της άστυνομίας κ. Αγγελάστον και τον διοικητήν του τμήματος Γεν. Ασφαλείας κ. Κασσέτην εκάβησαν την

τέλεσθον εις πυκνήν φάλαγγα όλόκληρον τον χώρον από του ναού μέχρητις διασταυρώσεως της Αποφόρου Γ' ούναρ. Τσυχρά άστυνομικά δυνάμεις από τον διευθυντήν της άστυνομίας κ. Αγγελάστον και τον διοικητήν του τμήματος Γεν. Ασφαλείας κ. Κασσέτην εκάβησαν την

Εξ όλων των σημείων της πόλεως συνέρρεον άπαρον πλήθος με εορτασμον περίβλην και ένθ' ήμνότεροι αί πλεοναί του ναού επληρώθησαν, τό κέντρον προτετατόμενον υπό διπλής σειράς αστυφυλάκων έν μεγάλη στολή κρατήθη αυστηρώς ελεύθερον από τους επισήμους, οτινες θα εορταζαντο κατά την άντίς του ναού λειτουργίαν.

Από της 9ης πρωινής ώρας επληρώθη ή στρατιωτική παρελας και ήρχισεν ή άφιξις των πορφυροσολέων προσκοπικών, άν και σωμάτων, άνα πα-

ό θαιμάσιος κηρύς συνεπλήρωσε κατά τον εύτυχέστερον τρόπον τός προσπάθειας των όργανισμών, εις τους οποίους όφειλεται δικαίως ή θερμότερος έπαινος.

Αν άναλογισθί κανείς ότι ή εφετηνή επιτυχία ήτο μάλλον μία γενική δοκιμή εύνυτέρας εις τό μέλλον ενεργείας, διναμένη βασίμως να υποθέσωμεν ότι ή λιτανεία του Πολιούχου των Πατρών, θα προσλάβη μελλοντικός άκόμη λαμπρότερον τόνον, καθιστάμενη Πανελλήνιον προσήκοντα. Και περί τούτου μάς έγχευται ή εξαίρετος ζήλος των ένκρίτων συμπολιτών μας, οτινες όποτελούν τους όφανεis, άλλ' άκούραστους εργάτας της θαλάσσης ταύτης προσπάθειας και ή άσφαλής συνεχιζομένη κυβερνητική μέριμνα.

Εξέν ένθ' οι έστός του ναού τελετάζοντι κ. κ. Μ. Αθανασίου και Γ. Τσιπλής κενώριζον τις θέσεις των προσερχομένων.

Έντός του ναού ή Σεβασμιότατος Μητροπολίτης κ. Αγγελάστον περιτομίζόμενος υπό πλήθους κληρικών ήρχετο την λειτουργίαν.

Πρό της 10ης ώρας ήρχισαν να καταφθάνουν οι έπίσημοι, έρχομενοι οι διά του ναού κ. κ. Έλληρ άφελθέντες γοι κ. κ. Κατρίνουάνας, τικων, και Χλωρός των ορκων, ή πρώτην Ποσειδών κ. Ανδρ. Μιχαλακόπουλου.

ΤΟΥ ΠΟΛΙΟΥΧΟΥ ΟΧΗ ΤΩΝ ΕΠΙΣΗΜΩΝ

χος κ. Ρούφος, μετά των μελών του Δημοτικού Συμβουλίου, οι ένταύθα Πρόξενοι των ξένων Δυνάμεων και ή άκούραστος Γεν. Επαυσητής του Τουρισμού κ. Θάνας Πετραλιάς, πανταχού παρών ψυχή και δεξιός θεαχών της προσθεσινής τελετής.

Όλίγον μετά την 10 1/2 π. μ. έσχηματίσθη ή πομπή της λιτανείας κατά την άκόλουθον σειράν:

Προηγείτο δύναμις άστυνομικών και εΐτετο έπαυτος ή ταγματάρχης έπιτελής της III Μεραρχίας κ. Σεφεργίης περιτομίζόμενος υπό δύο επίσης έπίσκοπων διαγγελέων άνδραπολογικών κ. κ. Πετρούτη και Βάλλη.

ΑΙ ΠΑΤΡΑΙ ΕΟΡΤΑΖΟΥΝ...

Η ΑΥΡΙΑΝΗ ΜΕΓΑΛΗ ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΑΝΔΡΕΟΥ ΕΙΣ ΤΑΣ ΠΑΤΡΑΣ Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΜΑΡΤΥΡΗΣΑΝΤΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΑΥΤΟΥ ΕΚΚΛΗΣΙΩΝ

Ο ΜΕΓΑΛΟΣ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΟΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΤΗΣ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΑΚΗΣ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

ΑΙ Πάτραι εορτάζουν αύριον. Εορτάζουν τον πολιούχον των, τον άγιον προστάτην των Αποστόλων Άνδρέαν. Και δλόκληρος ή πόλις θα συρρεύσθ, όπως και κάθε χρόνον, εις την λαμπρόν θρησκευτικήν τελετήν, ή οποία θα διεξαχθί με εξαιρετική δόξαν λαμπρότητα έξέτος με παρουσίαν των επισήμων, οι οποίοι μεταβαίνουν έκεί από την πρωτεύουσάν και πιθανότατα και το κ. Προδουποργού. Έπίσης αποστέλλεται αντιπροσώπων, άγχιμα ναυτών, στολιερός δεσποινί-

φα της τότε πόλεως των Πατρών, του τόπου δηλαδή, όπου έμαρτύρησε ή "Άγιος. Ούτως εις τας Πάτρας παρέμεινε μέχρι σήμερον μόνον ή μόρος δάκτυλος του Αποστόλου και μία μεγάλη θαυματουργός εικών αυτού άρχαιοτάτη, διασωθείσα επί 400 έτη πράγματι ως έκ θαύματος και κατά τας δύο δηλώσεις, και παραλήψεις του ναού, τό 1700 και τό 1821.

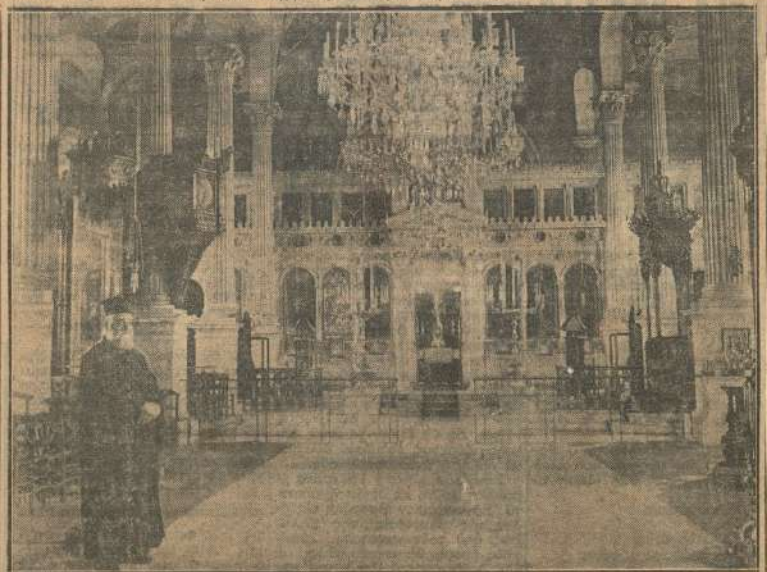
Η λιτανεία του Άγίου ήρχετο τελουμένη εις τας Πάτρας την έποχην της διαηλίδος μετά την

μον, όμοίως δε κατεσκευάσθη και χρυσός θρόνος, επί του οποίου τοποθετείται ή μεγάλη Ιστορική εικών του Αποστόλου.

Κατ' αυτών τον τρόπον έπαυσαν και αί προετοιμασίαι διά το ποίος θα κρατή την εικόνα.

Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΑΝΔΡΕΩΝ

Πρέπει δικας να σημειώσωμεν και όλίγα διά την σημερινήν έκκλησίαν του Άγίου Άνδρέου, ή οποία θεωρείται ως μία των ά-



Τό έσωτερικόν του Ναού του Άγίου Άνδρέου των Πατρών. Άριστερά ή προειρεής αιδεσιμότητος κ. Ανδρ. Λεονταρίτης.

ών, μοναχικά στρατιωτικά και τμήμα του προτύπου τάγματος εύζωνων. Διά τους Πατριάρχες, οι οποίοι θα έγκυβον αύριον με κατόν εν εις τας όδους διά να παρακολουθήσουν την άριστην λιτανείαν, μιαν λιτανείαν Ιστορικήν, ή οποία τελείτο επί σειράν έκατον

έκ Κωνσταντινουπόλεως μετακομής της τιμίας κόρας. Και την άγιαν ταύτην κάραν εσεβάσθησαν και οι Σταυροφόροι και οι Ένετοί, οι οποίοι επί μακρόν παρέμειναν κυρίαρχοι των Πατρών. Κατά τα τελευταία έτη, πρό της άλώσεως της Κωνσταντινουπόλεως, ήκούσθη την λιτανείαν και

ραιότερον έκκλησιών της Πελοποννήσου και της όποιας το έσωτερικόν βλέπουν οι άναγινώσται μας εις την παρατιθεμένην εικόνα. Ο ναός ούτος έκτίσθη επί των έρειπίων του άρσίου ναού πρό 100 έτών. Είνα διακεκοσμημένη λαμπρό-



ΑΙ ΚΑΛΑΜΑΙ ΚΕΝΤΡΟΝ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΝ ΜΑΚΡΑΙ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΟΥ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ Κ. ΠΕΤΡΑΛΙΑ ΤΙ ΕΙΠΕ ΔΙΑ ΤΗΝ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗΝ ΠΑΝΗΓΥΡΙΝ ΤΗΣ ΥΠΑΠΑΝΤΗΣ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

Ἡ ἔλευσις τοῦ κ. Θάνου Πετραλίας ὁτις θεωρεῖται ὡς ψυχὴ τῆς Τουριστικῆς κινήσεως μᾶς ἐνέπνευσε τὴν σκέψιν νὰ ζητήσωμεν παρ' αὐτοῦ ὠριμμένας πληροφορίες σχετιζομένας μὲ τὴν θρησκευτικὴν μᾶς πανηγύριν καὶ μὲ τὸν Τουρισμόν. Ὁ κ. Πετραλιάς ἀναποκρινόμενος προθύμως εἰς τὴν παρακλήσιν μᾶς, εἶχε τὴν καλὴν σὺνῃ νὰ μᾶς ἀνακοινώσῃ τὰ ἑξῆς:

Ἡ ἐνταῦθα ἀφίξις μου τῇ ἐπιμόνῳ παρακλήσει τοῦ ἐκλεκτοῦ ὁμῶν συμπολίτου καὶ ὀπουργοῦ κ. Σχινᾶ ἔχει δύο σκοπούς.

Πρῶτον τὴν διοργανώσιν καὶ ἐπὶ τὸ μεγαλοπρεπέστερον διεξαγωγὴν τῆς Μεγάλης Παμμεσηνιακῆς Θρησκευτικῆς Πανηγύρεως τῆς τελοουμένης ἐνταῦθα καὶ διὰ τὴν ὁποίαν ἐπιθυμῶ ἡ Κυβέρνησις νὰ λάβῃ τὴν ἐμπρέπουσαν αἴγλην καὶ μεγαλοπρέπειαν. Διότι νομίζω ὅτι εἶναι πλέον καιρὸς νὰ ἐννοηθῇ ὅτι ἡ Θρησκεία ἀποτελεῖ τὸ θεμελίον τῆς εὐημερίας τῶν Λαῶν, καὶ διὰ τὰ συνέπειαν εἶναι ἀναγκαίη νὰ ταιωρῇ τὸ θρησκευτικὸν συναίσθημα, τὸ ὁποῖον διὰ πολλοὺς καὶ ποικίλλους λόγους παρουσιάζει ποῖαν τινα χαλάρωσιν. Ὁ ἐμμερὸς σκοπὸς τῆς ἐνταῦθα διατριβῆς μου εἶναι ἡ μελέτη τοῦ κατὰ τόσον αἱ Καλάμας αἰτινὲς ἔχουν τόσῳ προνομιούχον Γεωγραφικὴν θέσιν δύνανται νὰ χρησιμεύσουν ὡς Τουριστικὸν Κέντρον τῆς Νοτίου Ἑλλάδος. Κατόπιν μάλιστα τῆς μελλούσης νὰ συντελεσθῇ συμπληρώσεως τοῦ ὁδικοῦ δικτύου τῆς Πελοποννήσου καὶ ἐιδικότερον τῶν ὁδῶν Καλαμῶν—Σπάρτης καὶ Καλαμῶν—Πύλου.

Ὁφείλω νὰ σᾶς ὁμολογήσω ὅτι εἶμαι κατάπληκτος πρὸ τῆς ἀλματώδους προόδου τῆς ὠραίας σας πόλεως, τῆς εὐγενείας τῶν κατοίκων, ὧν ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία κατὰ τὴν τελευταίαν εἰκοσιπενταετίαν ἐθαυματούργησε ἀπορῶ δὲ πῶς οἱ κατὰ τὴν τελευταίαν εἰκοσαετίαν κυβερνήσαντες τὴν Ἑλλάδα ἐγκατέλειπον κατὰ τοιοῦτον ἀστοργὸν καὶ ἀ-

ναί ἀνατορὸν καὶ αὐτοῦ τοῦ ταξιδίου εἰς Παλέρμο καὶ τὰς Συρακοῦσας καὶ τὴν Τσορμινάν τῆς Σικελίας.

Πρὸς τοῦτο πολλὸ θέλει συντελεῖ ἡ ἀναέτοις τοῦ ὁλοκοῦ τοῦ ΣΠΑΠ, ὅστις θέλει διὰ τῶν Ὁτομῶν κατὰ τὴν τὸ ἀπὸ Ἀθῆνας εἰς Καλάμας ἀκούραστον ταξίδιον λίαν εὐχάριστον καὶ ταχὺ. Ἀλλὰ τὸ σπουδαιότερον ὅλων εἶναι ἡ ἐν τῇ ἀκῇ φροντίδι τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῆς ἀεροπορίας ταχιστῇ ἐγκαθιδρύσεως ἀεροδρομίου εἰς τὴν πόλιν σας. Ἐχῶ τὴν ἐλπίδα ὅτι καὶ τῶν ὁδῶν αὐτῶν ἡ Κολομάτα σας ὡς τουριστικὸν κέντρον θὰ κινήσῃ τὸν πόδον ὅχι τῶν ἄλλων Ἑλληνικῶν πόλεων, ἀλλὰ καὶ πολλῶν πεφημισμένων Εὐρωπαϊκῶν κέντρων. Διότι πλὴν τοῦ ἐξωτερικοῦ τουρισμοῦ θὰ δημιουργηθῇ καὶ μετὰ ὁ ἐσωτερικὸς τουρισμός, ὁστις τελευταίως ἔχει ἀλματώδως ἀναπτυχθῇ.

ΣΕΙΣ

Ἡ ΚΒΛΑΜΒΤΑ ΚΑΙ Ὁ Κ. ΠΕΤΡΑΛΙΑΣ

Ὁ κ. Θάνος Πετραλιάς, ὁ ὅποιον μᾶς ὠργάνωσε τὴν ἐναχωρῶν ἐκ τῆς Μεσσηνιακῆς Πρωτεύουσας ἀποκομίζει τὰς καλυτέρας ἐντυπώσεις, καὶ δὲν παύει ἀπὸ τοῦ νὰ ἐκδηλοῖ τὸν ἀποκάλυπτον θαυμασμόν του διὰ τὸς βιομηχανικὰς καὶ ἐμπορικὰς μᾶς προόδους, διὰ τὰς φυσικὰς τῆς καλλονάς.

Τὰ γεγονότα αὐτὰ καθ' ἑαυτὰ δὲν θὰ εἶχε καμμίαν ἀξίαν, ἂν μὴ ὁ κ. Πετραλιάς δὲν ἔφερε τὴν ἰδιότητα τοῦ Γενικοῦ Ἐπιθεωρητοῦ τοῦ Τουρισμοῦ. Διότι καὶ ἄλλοι ἀφικνούμενοι εἰς τὴν Μεσσηνιακὴν Πρωτεύουσιν εὐρίσκουσιν τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἐκδηλοῦν τὸν θαυμασμόν των διὰ τὴν πόλιν μᾶς.

Ἀλλ' ὁ κ. Πετραλιάς δὲν εἶναι μόνος. Εἶναι ἐκλεκτὸς Ἕλληνας, ἐκλεκτὸς Πολίτευτός, μετὰ τὸς Πατριώτης, καὶ μᾶς μὲ ὅλα αὐτὰ ἔχει καὶ τὴν ἰδιότητα τοῦ Γεν. Ἐπιθεωρητοῦ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τουρισμοῦ. Ἦλθε στὸν

ΩΝ ΣΥΜΒΟΛΑΙΩΝ

Σ



ΑΡ ΠΡΩΤ 1688 ΘΑΝΟΝ ΠΕΤΡΑΛΙΑΝ

ΓΕΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΑΘΗΝΑΣ

2910 ΑΙΓΙΟΥ 877 25 25/4 18, =

ΑΡΑΚΑΛΩ ΚΑΤΑΣΤΗΣΑΤΕ ΜΕ ΕΝΗΜΕΡΟΝ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ ΣΑΣ ΔΙ ΕΟΡΤΗΝ ΖΩΟΔΟΧΟΥ ΠΗ

3 ΜΑΙΟΥ, = ΣΥΓΓΡΗΡΙΟΣ ΣΤΑΥΡΟΥΛΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΑΙΓΙΟΥ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ



Ο Ναός της Παναγίας της Τρυπητής του Αιγίου.
Λέγεται σήμερον η μεγάλη πανήγυρις.

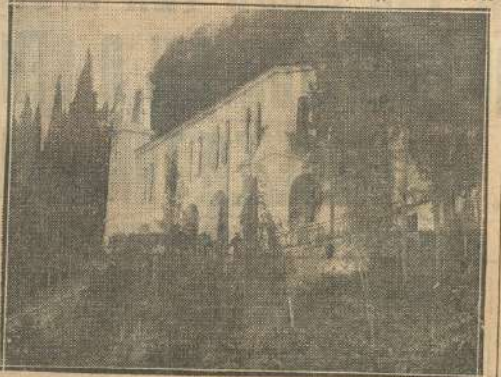
ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ 2 ΜΑΙΟΥ

Η ΑΥΡΙΑΝΗ ΜΕΓΑΛΗ ΕΟΡΤΗ

ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΤΗΣ ΤΡΥΠΗΤΗΣ ΕΙΣ ΑΙΓΙΟΝ

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΡΑΤΟΥ ΚΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

Αδριανή Παρασκευή, εορτή της Ζωοδόχου Πηγής, πανηγυρίζει εν Αιγίω η ιστορική Εκκλησία της Παναγίας της Τρυπητής, η οποία είναι, ως γνωστόν, λαοφιλέστατη εντός βράχου, παρά το



Ο ιστορικός ναός της Παναγίας της Τρυπητής του Αιγίου, όπου θα γίνει αδριανή πανηγυρικός εορτασμός.

Δυτικού άκρου της πόλεως του Αιγίου.

Κατ' έτος σφύρουσιν εις την εορτήν χιλιάδες προσκυνητών εξ όλης της επαρχίας της Αιγιαλείας, καθώς και των έναντι μερών της 2 τερσίας Ελλάδος.

Εφέτος όμως ο εορτασμός χάρις εις την πρωτοβουλίαν του Δημάρχου Αιγίου κ. Σταυρουλόπουλου και του Όργανισμου του Τουρισμού θα γίνει μεγαλοπρεπέστερος τη συμμετοχή του έπιστάτου Κράτους δι' αποστολής τμή-

ματος στρατού μετά οπλιτικών εκ Πατρών, όπου θα παρακολουθήση την λιτανείαν και αεροπορίας εν Αθηνών. Ίσως δέ κατέλθη και ο Οκυρουργός κ. Σχινός μετά του στρατηγού κ. Άποστο-

Αι όδοι από τας όποίας θα διέλθη η πομπή θα έχουν στολισθή κατά τον φαντασμαγορικότερον τρόπον.

Ο τοιοστος πρωτοφανής μεγαλοπρεπής εορτασμός της ρωμαϊκής εορτής φρεϊλόμενος αποκλειστικά εις τον Δημάρχον μας και εις την ένορμηκήν έπιτροπήν τμήμα τούτους εξαιρετικά καλ' όσον η πόλις μας ύστερον εις τοιαύτας εκδηλώσεις μέχρι σήμερον.

T

Η ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΤΗΣ "ΖΩΟΔΟΧΟΥ ΠΗΓΗΣ", ΕΙΣ ΤΟ ΑΙΓΙΟΝ

ΑΙΓΙΟΝ (του έντακτου τομήμας). Σύντονοι καταβάλλονται προσπάθειαι από τον Δημάρχον μας κ. Σωτ. Ε. Σταυρουλόπουλον την ενορειστικήν έπιτροπήν του Ιερού Ναού της «Ζωοδόχου Πηγής» και από τον Γεν. Διευθυντήν του Ελληνικού Τουρισμού κ. Θ. Πετραλιάν δια την καλύτεραν διοργάνωσιν της υπό του Δημοτικού Συμβουλίου της τοπικής εορτής χαρακτήρα. Εξ ατόχων εκλήθησαν όπως συμμετάσχουν οι πλείστοι των όπουργών, ο Μέρμηρος Διοικητής Π. Μερμαρχίας στρατηγός κ. Κοσμάς, ο Δημάρχος Αθηνών κ. Κ. Κοτζιάς, ο Δημάρχος Πατρών κ. Β. Ρούφος, ο τώος βουλευτής Πατρών κ. κ. Β. Σαχιάς, Δ. Στεφανόπουλος, Α. Αντωνόπουλος, Γ. Γαλανόπουλος, Γ. Αργυρόπουλος, ο Γεν. Διευθυντής Τουρισμού κ. Πετραλιάς, ο τώος Δημάρχος Πατρών κ. Βλάχος, ο Διοικητής της Ανωτάτης Διοικήσεως Χωρικής Πελοποννήσου, ο Διοικητής Χωρικής Αχαΐας, ο Λιμενάρχης Πατρών και πλείστοι άλλοι άρχαι της πρωτεύουσας του Νομού μας. Κατά τας πληροφορίες μας εις την εορτήν θα συμμετάσχη τμήμα στρατού εκ Πατρών, μετά της μπάντας της στρατιωτικής μουσικής Πατρών και τμήμος αεροπλάνων.

Την 10 π.μ. άκριβώς είχαν συγκεντρωθή όλα τα Σωματεία. Άρχαι και Σχολεία της πόλεως μας τα όποια και παρετάχθησαν υπό την επίθεσιν των όριζόντιων υπό του κ. Δημάρχου κ. κ. Νικ. Βαβελή και Καίσαρος Σταυρουλόπουλου τελεταρχών, έχοντων ως βοηθούς τους κ. κ. Πέτρον Σουφλήν, Νικήταν Λαμπρόπουλον και Δημήτριον Τρουπήν.

Μετ' ελίγον ήρχισαν η έκκίνησις της πομπής. Προπορεύοντο ποδηλάται, ναυτοπρόσκοποι και πρόσκοποι, υπό των άρχηγών των κ. Ανδρέαν Παραστατόπουλον, η κολούθων σελπιγκταί της Π. Μερμαρχίας Πατρών, μαθηταί και καθηγηταί άμφοτέρων των Γυμνασίων, μαθηταί μετά της καθηγητριας των Δ. Σ. Παρισιέτη, η Φιλομακική Αιγίου, τα έξαπτα-συγα μετ' όλων των Ιεροφύλων, τμήμα στρατού, και όλόκληρος ο κλήρος με τον Μητροπολίτην κ. Θεοκλήτον.

Εις τό μέσον της πομπής εφύσκητο η ΟΓΡΑΝΙΑ την όποιαν υπεδόσαν 4 ναυτοπρόσκοποι, κά-
θεν της όποίας ήτο η άγία εικόνη της Παναγίας Τρυπητής, η όπο-

Ο ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΗΣ ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΖΩΟΔΟΧΟΥ ΠΗΓΗΣ ΑΙΓΙΟΥ

ΑΙΓΙΟΝ 4 Μαΐου. (Του συνταγμένου μας). Όπως είχομεν προαναγγείλει, εφέτος ο εορτασμός της Ζωοδόχου Πηγής θα έγινε μετά πλείστας έπισημότητας. Από τό εσπέρας της προχθής ήρχισαν ό στολισμός των όδων της πόλεως, και πρό παντός των όδων έκείνων εξών θα διήρχετο η λιτανεία. Τό εσπέρας της χθες, πλήθος κόσμου παρέμεινεν όπως κάθε χρόνο εντός της εκκλησίας, όπου και έξαπτεσθήσαν κατά τό ήθος περί τή 10 παιδάκια μου. Την πρωίαν με την εκ Πατρών άεροστασίαν άφίχθη ό γεν. έπιθεωρητής τουρισμού κ. Θάνος Πετραλιάς ως και ένα τμήμα στρατού της Π. Μερμαρχίας και τέσσαρες ναύται του Λιμεναρχείου με τους άξιωματικούς τους. Έπίσης άφίχθη δι' αεροκινήτου ο κ. Λιμενάρχης Πατρών μετά της κυρίας του, τους όποιους και όπεσέθη ο κ. Δημάρχος εις την Αχαρικήν, μετά των δημοτ. Συμβούλων.

Την 10 π.μ. άκριβώς είχαν συγκεντρωθή όλα τα Σωματεία. Άρχαι και Σχολεία της πόλεως μας τα όποια και παρετάχθησαν υπό την επίθεσιν των όριζόντιων υπό του κ. Δημάρχου κ. κ. Νικ. Βαβελή και Καίσαρος Σταυρουλόπουλου τελεταρχών, έχοντων ως βοηθούς τους κ. κ. Πέτρον Σουφλήν, Νικήταν Λαμπρόπουλον και Δημήτριον Τρουπήν.

Μετ' ελίγον ήρχισαν η έκκίνησις της πομπής. Προπορεύοντο ποδηλάται, ναυτοπρόσκοποι και πρόσκοποι, υπό των άρχηγών των κ. Ανδρέαν Παραστατόπουλον, η κολούθων σελπιγκταί της Π. Μερμαρχίας Πατρών, μαθηταί και καθηγηταί άμφοτέρων των Γυμνασίων, μαθηταί μετά της καθηγητριας των Δ. Σ. Παρισιέτη, η Φιλομακική Αιγίου, τα έξαπτα-συγα μετ' όλων των Ιεροφύλων, τμήμα στρατού, και όλόκληρος ο κλήρος με τον Μητροπολίτην κ. Θεοκλήτον.

Εις τό μέσον της πομπής εφύσκητο η ΟΓΡΑΝΙΑ την όποιαν υπεδόσαν 4 ναυτοπρόσκοποι, κά-
θεν της όποίας ήτο η άγία εικόνη της Παναγίας Τρυπητής, η όπο-

κιν έκείτον τέσσαρες ναύται του Λιμεναρχείου Πατρών, περί των όποιων ήσαν 12 μαθηταί ενδεδυμένοι λευκά, παριστάσαι τας δώδεκα παρθένους.

Κατόπιν ήκολούθησαν οι έπίσημοι, μεταξύ των όποιων διεκρίναν τον κ. Θ. Πετραλιάν, τον κ. Λιμενάρχην Πατρών, κ. Δημάρχον μετά της συζύγου του, κ. κ. Τέλλον Κωνσταντόπουλον, Ανδρέαν Κωνσταντόπουλον, Διον. Κορβολήν, Καρπέταν, τον κ. Διευθυντή της Χαρτοποιίας Αιγίου, Δημοτικούς Συμβούλους και λοιπούς άλλους.

Η πομπή ξεκίνησε την 10 1/4 όποτε και άναρτήσθησαν άμέσως τα αεροπλάνα των έφημερίδων «Ελληνικήν Μέλλαν» και «Ακρόπολις» χαρτερίσαντα τους προσκυνητάς με διαφόρους ήλιους, έφίχθη δέ σύντομα και φίγγ-βολήν με χαρτερίσιν.

Επίσης τρία στρατιωτικά αεροπλάνα περιέπλαντο άνωθεν της πόλεως κατά την διάρκεια της λιτανείας εις μικρόν ύψος χαρτερίσαντες και κατά τους προσκυνητάς.

Εις την Πλατείαν της Αγ. Ανάρας μετά τό πέρας της λιτανείας ώκλήθησαν ο κ. Θ. Πετραλιάς, καθώς και ο Μητροπολίτης Αιγιαλείας και Καλαβρύτων Θεοκλήτης. Ο τελευταίος έξεφώνησε τον πανηγυρικών της ήμέρας.

Η πομπή διαλύθη άφρο κατέλη-
ξεν εις τον Μητροπολίτην Νάδι της πόλεως μας την 11 1/2 π.μ. όπου και έφάλη δέησις.

Ο κ. Δημάρχος παρέθεσε πρόγευμα πρὸς τιμήν των ένών την μεσημέριαν.

Διά την έπιτυχίαν της ελης εορτής, συγχάριζον τον Δημάρχον μας κ. Σ. Σταυρουλόπουλον ως και όλους τους κ. κ. Δημοτικούς Συμβούλους οι όποιοι τώσον ειργάσθησαν δια τούτου, καθώς και τούς τελεταρχάς κ. κ. Βαβελή και Σταυρουλόπουλον και τούς βοηθούς όδων τώσον συμβάλλοντες εις την έπιτυχίαν. Ες τό γεύμα έπίσης παρελάσαν ο τώος βουλευτής Αιγιαλείας κ. Θ. Γκόφας.

«Σπύκου»

ΥΠΟΣ. 124.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΑΙΓΙΟΥ 'Εν Αιγίῳ τῇ 4ῃ Μαΐου 1935

ΤΙΜΟΛΟΓ

Φίλε κ. Πετραλιῶ

Ἐχω τὴν τιρὴν νὰ ἐκφράσω ὕμιν καὶ ἐξ ὀνόματος τῶν συμπολιτῶν μου τὰς θερμότητας μας εὐχαριστίας διὰ τοὺς κόπους οὓς κατεβάλετε διὰ τὸν μεγαλοπρέπεστερον ἑορτασμόν τῆς Τοπικῆς μας ἑορτῆς καὶ διὰ τὴν συμμετοχὴν ὕμιν εἰς ταύτην ἡ ὁποία τόσο ἐλάτρωσε αὐτήν.

Μετὰ τιρῆς



Ε. Η. Σταυρουλόπουλος

Ε. Η. Η. Η. Η.
8 Μαΐου 35

Ο ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Ο Κ. ΠΕΤΡΑΛΙΑΣ

Ἐπὶ τὴν χθὲς μέσῃ Πατρῶν, ὁ Γεν. ἐπιθεωρητὴς τοῦ Τουρισμοῦ κ. Θάνος Πετραλιῶς, ὅστις ἀπὸ κοινῆς μετὰ τοῦ Δημάρχου Αἰγίου κ. Σταυρουλόπουλου, διενεργήσας τὴν πόσον ἐπιτυχθεῖσαν καὶ διὰ πρώτην φοράν ἐπισημὴν ἑορτάσας τὴν τοπικὴν ἑορτὴν τῆς Παναγίας τῆς Τρυπητῆς, καθ' ἣν ἐλάβον μέσας πλῆθον τῶν 20.000 προσκυνητῶν ἐξ ὅλων τῶν μερῶν τῆς ἐπαρχίας Αἰγιαλείας - Καλαβρυτινῶν καὶ τῆς ἀπεναντι Στερεῆς Ἑλλάδος.

Ὁμοίως ὁ κ. Πετραλιῶς ἐπισκέψθη τὴν ἱεράν, ὅπου μετὰ τοῦ Προέδρου τῆς κοινότητος κ. Πετραλιῶ ἀνέλεψε τὸ ζήτημα τῆς ἐνδεᾶς μικροῦ προτύπου τουριστικοῦ ξενοδοχείου ἐκεῖ, ὁμοίον τοῦ ἐν Σαντορίνῃ Λεπτοναυγίου.

ΩΝ

ΤΗΡΗΣΕΙΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ
ΚΑΛΑΒΡΥΤΩΝ ΚΑΙ ΑΙΓΙΑΛΕΙΑΣ

'Εν Αιγίῳ τῇ 6 Μαΐου 1935

Ἀριθ. Πρωτ. 718
Διεκτ.

Πρὸς

τὸν ἀξιότιμον Κύριον Θάνον Πετραλιῶν, Διευθυντὴν τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὁργανισμοῦ Τουρισμοῦ.

Διὰ τοῦ παρόντος προαγόμεθα, ὅπως ἐκφράσωμεν ὑμῖν τὰ θερμὰ συγχαρητήρια ἡμῶν διὰ τὴν πολύτιμον συμβολὴν σας εἰς τὴν λαμπράν ἐπιτυχθεῖσαν τῆς Τοπικῆς Παναγίδεως "Ζωοδόχου Πηγῆς" (Τρυπητῆς), ὡς καὶ τὰς εὐχαριστίας μας διὰ τὸ ἐξαιρετικὸν ἐνδιαφέρον καὶ τὸν ζήλόν σας, ὃν ἐπεδείξατε διὰ τὴν καλλιτέραν διοργάνωσιν αὐτῆς.

Εὐχόμεθα δὲ ὅπως ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς, πρεσβεύσας τῆς Παναγίας Μητρός Αὐτοῦ, σκέπη πάντοτε ὑμᾶς καὶ χαρίσῃ ὑμῖν ὑγιεῖαν καὶ πᾶν ἀγαθόν.



Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ

4ο Καταθέτω καὶ ἀποδέχομαι



Η ΠΡΩΪΑ

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ



«Αριστερά: Διά του αεροπλάνου «Πατρίς ΙΙ» αφίχθη χθες ή κ. Πόλ Ντυπουί (εις τὸ μέσον), χήρα τοῦ Γάλλου γεροισακοῦ, Ἀμερικανὴς καταγωγῆς. Ἡ κ. Ντυπουί εἶνε ἰδιοκτήτρια τῶν δύο μεγάλων παρισινῶν ἡμερησίων «Ἐξέλιος» καὶ «Μικρὸς Παρισινός». Θερμὴ οὖν ἡ ἑλλάς ἦλθεν εἰς τὰς Ἀθήνας, ὅπου ἐν εἰς τὰς ἐφημερίδας τῆς, ἀδόποιαι ἐπανειλημμένως ἀφίχον τὰς στήλας τῶν εἰς τὴν ἐλλογιμένη ζωὴν. Τὴν κ. Ντυπουί ὑπεδέχθησαν εἰς Πειραιᾶ οἱ ἐπιτετραμένους τῆς Γαλλίας καὶ ὁ Γεν. Ἐπιθεωρητὴς Τουρισμοῦ κ. Θάνας Πετραλιάς. Ἡ διακεκριμένη δημοσιογράφος κατέλειπεν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς «Μεγάλης Βρετανίας», ὅθεν πρὸς μετὰ εἰς τὰς Ἀθήνας μέχρι τῆς αὔριου, ὅπου καὶ θ' ἀναχωρήσῃ διὰ Κωνσταντινουπόλεως. Δεξιὰ: Δύο βενζινακῶται μὲ ταχύτητα μιλῶν τὴν ὥραν εἰς τὸν ὄρμον τῆς Βουλιαγμένης

ΥΠΟΔ. 124. 1. 24

ΑΡΙΘ

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ

ΟΙ ΧΘΕΣΙΝΟΙ ΜΑΣ ΞΕΝΟΙ

ΔΕΚΑ ΤΕΣΣΑΡΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΙ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ

ΔΙΑ ΝΑ ΓΝΩΡΙΣΟΥΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Αἱ Ἀθῆναι φιλοξενοῦν ἀπὸ τῆς χθὲς δεκά τεσσαρὰς ἐπιλεκτοὺς ἀντιπροσώπων τοῦ γερμανικοῦ τύπου, ἐλθόντας οἱ νὰ γνωρίσουν ἐκ τοῦ συνεγγύος τῶν

προσώπων καὶ τὰς ἀρχαιότητες τῆς πόλεως. Εἰς τὸ ἀεροδρόμιον Τατοῦρου ὅπου προσεγγίσθη τὸ ἀεροπλάνον τῆς γραμμῆς, οἱ ἐπισκεπτοὶ, τοὺς ὑπεδέχθησαν ὁ ἐν ταύτῃ γερμανὸς πρέσβης, οἱ κ. κ. Μοσχόπουλος καὶ Μιέτος ἐκ μέρους τοῦ ὑπουργοῦ Ἐσωτερικῶν καὶ ὁ κ. Λογοθετόπουλος καὶ ὁ Γράμμας τοῦ Τουρισμοῦ, ἐπισκεπτόμενοι εἰς αὐτοὺς τὸ ἔως εὖ παρεστῶσαν.

Ο ΣΚΟΠΟΣ ΤΟΥ ΤΑΞΙΔΙΟΥ

Ἐκ Τατοῦρου οἱ νεοαφικθέντες, ἐπιδύντες αὐτοκίνητον, κατήλθον εἰς Ἀθήνας καὶ διαμνησθέντες εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς «Μεγάλης Βρετανίας» ὅπου καὶ κατέλειπον.

Εἰς συντάκτιν τοῦ «Ἑλληνικοῦ Μεταλλοῦ», ὁ ὁποῖος τοὺς ἐπισκεφθεὶς ἔτι μετὰ τὴν ὁρίσιν τῶν, οἱ γερμανοὶ οὗτοι σκοποῦν εἰπεῖν ὅτι ἐρχονται διὰ νὰ γνωρίσουν τὴν πόλιν καὶ νὰ ἐπισκεφθῶν τὰς ἀρχαιότητας, νὰ γνωρίσουν τὴν συγκοινωνίαν τῆς Ἑλλάδος καὶ νὰ μελετήσουν τὰς βιομηχανικὰς καὶ ἐμπορικὰς μὲν πρὸς τοῦτο θὰ περιηγηθῶν ἐκδοκίμων τὴν Ἑλλάδα, παρεπόμενοι τὴν διαμονὴν τῶν καὶ πέραν τῆς εβδομάδος.

Ἐπὶ κεφαλῇ τῆς μεγάλης αὐτῆς δημοσιογραφικῆς ἀποστολῆς τὴν ὁποίαν συνοδεύει καὶ ὁ διευθυντὴς τοῦ γραφεῖο ὁ τύπου τῆς ἐν Βερολίνῳ ἑλληνικῆς Πρεσβείας κ. Ἐρεκούκης, εἶνε ὁ κ. Πρίνσιπ, διευθυντὴς τοῦ ἑσπερικοῦ τύπου τοῦ ὑπουργείου Προπαγάνδας καὶ Διαπαιδείας τοῦ λαοῦ.

Οἱ συνοδεύοντες αὐτὸν ἄλλοι συνάδελφοι εἶνε:

1) ὁ δαρδάνος πρὸν Βαϊσεκίφ, εἰρηγῆς ἐπὶ τῶν βαλκανικῶν ὑποθέσεων τοῦ ὑπουργείου Προπαγάνδας, 2) ὁ 25-ετής Μάικερ, ἀρχηγὸς τοῦ Πανεπιστημίου καὶ τῆς ἀνταττικῆς Σχολῆς Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν τοῦ Βερολίνου καὶ διευθυντὴς τύπου τοῦ πολιτικοῦ γραφεῖο ἐπὶ τῆς ἑσπερικῆς πολιτικῆς τοῦ ἐθνικοσοσιαλιστικοῦ κόμματος, 4) ὁ κ. Μετγκερ, ἀντιπρόεδρος τοῦ γερμανικοῦ προεκτορείου εἰδησῶν, 5) ὁ κ. κ. Ράισακ, ἀντιπρόεδρος τοῦ προεκτορείου Ράισακ τῆς ὑπηρεσίας τοῦ ἐθνικοσοσιαλιστικοῦ τύπου, 6) ὁ κ. Ντ. Ἀλμπερ, ἀντιπρόεδρος τῆς ἐφημερίδος «Λαϊκὸς Παρατηρητὴς» τοῦ Βερολίνου, 7) ὁ κ. Λούκε, ἀρχιαντάκτης καὶ ἀντιπρόεδρος τοῦ μεγάλου ἑβδομακοῦ οἴκου «Σπάρ», ὅπου ἐκδίδει τὰς ἐφημερίδας «Λαϊκὸν Ἀντιπρόσωπον», «Νέον Λογοθέτη» καὶ τὸ περιοδικὸν «Βάκερ», 8) ὁ πρὸς Ντεν, ἀρχιαντάκτης τοῦ οἴκου Οὐλαστόιν, 9) ὁ πρὸς Ντεν, ἀρχιαντάκτης τῆς ἐφημερίδος «Μόργκενσταϊν», «Μονταγκάρστ» καὶ τὸ πρὸς

Νότιο Νόρντινγκεν, καὶ «Μόργκενερ Νότιο Νόρντινγκεν», 10) ὁ κ. Σεν, ἀντιπρόεδρος τῆς ἐφημερίδος «Παλαιὸν Τσίππινγκεν», 11) ὁ κ. Μιόβερ, ἀντιπρόεδρος τῆς «Μπέρλινερ Τάγκεν», 12) ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς «Βερολινέζικης Τάγκεν», 13) ὁ κ. Χάγκελ, ἀντιπρόεδρος τῆς ἐφημερίδος «Βερολινέζικης Τάγκεν» καὶ 14) ὁ κ. Ντεν, ἀντιπρόεδρος τῆς ἐφημερίδος «Παλαιὸν Τσίππινγκεν».

Η ΠΡΟΣΔΟΧΗΤΗΣ ΤΟΥ Κ. ΠΕΤΡΑΛΙΑ

Εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς «Μεγάλης Βρετανίας» ἐκαίρθησαν αὐτοὺς ὁ γερμανὸς ἐπιθεωρητὴς τοῦ Τουρισμοῦ κ. Θάνας Πετραλιάς ἐκράδασεν εἰς αὐτοὺς τὴν πόλιν τῶν ἑλλήνων διὰ τὴν ἀγαθὴν ἀναμνηστικὴν τῆς Γερμανίας καὶ ὁ «Ἑλληνικὸς Λαὸς» ὅτι συνοδεύει διὰ ἀσπικτῶν εἰδικῶν ὁδῶν μετὰ τῆς μεγάλης βουλῆς τοῦ Βεροῦ.

Τὸν κ. Πετραλιά, ἀφιλοκλόντα γερμανιστὴ, προσεβίβησαν ὁ δαρδάνος Βαϊσεκίφ, εἰπὼν ὅτι τῶν ἀρχαίων Ἑλλὰς ἔσονται καὶ ἡ νεωτέρη ἀποτέλει ἀντικείμενον συμπέλειας διὰ τὸν Γερμανικὸν λαόν, ζητηκράτους ἐν ταύτῃ ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος.

Ἐπερὸν οἱ εἰρηγῆς μὲν ξένοι, συνοδεύοντες αὐτοὺς τὸν κ. Ἐρεκούκη καὶ Μιέτος, ἔπ. Θεοτόκη (Κουλουτσοῦ Κουλούρη) καὶ τοῦ κ. Θάου Περτρά, ὅσο ἐπισκεφθεὶς τὰς ἀρχαίας τῆς πρωτεύουσας, τὸ ἀπόγευμα δὲ, συνοδεύοντες αὐτοὺς τὸν κ. Κετς, ὅσο ἀπεκλόμενον εἰς τὸ ὅριον τῆς Λακωνικῆς Συμερικῆς Συναγωγῆς ὁ κ. Κοττίας κατόπιν θὰ παραβῇ μικρὸν εὐμὸν νεύμα πρὸς τὴν τῶν εἰς τὸν ἑσπερικοῦ τοῦ λαοῦ.

Αὐτοὺς ὁ κ. Λογοθετόπουλος, πρὸς τὸν Τουρισμὸν θὰ παραβῇ πτόν πρὸς τὴν τῶν εἰς τὸ περὶ τὸν Μορβάνος.

Ὡς πληροφόρημα, οἱ ξένοι μὲν θὰ ἐπισκεφθῶν καὶ τὰς νήσους Ἀἰόν, Μυκόνον, Σαντορίνην ἐπιδείκνυντες μὲν κότερ.

ΜΒΟΛΑΙΩΝ

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

FRANZ BARON VON WEYSENHOFF

Referent der Landesstelle Hamburg-Schleswig-Mecklenburg
des Reichsministeriums für Volksaufklärung u. Propaganda

Hamburg 1
Burchardstr. 11

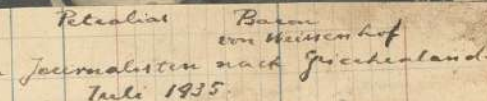
Berlin

Fam. 32.407



ΤΟ ΧΘΕΣΙΝΟΝ ΓΕΥΜΑ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ

Καὶ τὰ ἐπιδόματα ἤσαν διεύρη
 πρόποντι ὁ κ. Μεσσηνιωτικὸς γαιωτῆ
 σιμεντὶν. ἢνε πατρισταδόδοτ. Οἱ
 Ἕλληες δὲν ἱσταντοῦν ὅτι ποδ 100



Ὁ λίαν ἀφωσιωμένος ὑμῖν
Μπέμερ»

Ο λίαν άφορκόμενος Ύμν
(όπουρ.) ΜΠΕΜΕΡ
(αφραγίς) Έθνικοσοσιαλιστικών Εό
μα της Γερμανίας.
Ύπουργείον Έξωτερικών
Ή Κεντρική Διοίκσις.

τοὺς ἑαυτῶν ἀδελφεοὺς καὶ τοὺς ἀδελφὰς
τοὺς ἐκείνων ἀγαπᾷτε ὡς ἑαυτοὺς· οἱ ἀγα-
ποῦμενοι τὰ βρώσιμα φιλικὰ εἰσά-
ματα, ἅτινα ἡμεῖς οἱ Γερμανοὶ ἐκ
φύσεως τρέφομεν διὰ τὴν Ἑλ-
λάδα.

Εὐχόμενος οὖν καὶ εἰς τὴν χε-
ρὸν αὐτῶν διὰ τὸ μέλλον τῶν

ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ





HOTEL
DE LA GRANDE - BRETAGNE
"LE PETIT PALAIS."

ATHENES

To Thanos Petralias

In memory of
the cigars we left in the
anterooms of statecraft and in
appreciation of your personal offices
and courtesies

CSM

Charles E. Marsh
1410 1/2
Norwood Blvd.
Austin Texas
USA

Ο κ. Μάρς παρά τῷ κ. Τσαλ-
δάρη

Χάρις τῇ μακαρίστῃ δ' ἀνταπόκρισιν καὶ ἐν-
δοκίμῃ τῶν ἐπισημάτων κ. Μάρς, ἐν-
ταύθι μετὰ τοῦ κ. Σμήτη εἰς τὸ ἀπογευμα-
τὶν τοῦ ἑξαετηρίου τὸν Πρώτον τῆς ἐκτε-
νήσεως προαίτιας κατ' αὐτὸν ὡς τὴν
ἡμετέραν ὥραν.
Ο κ. Μάρς ἀναχωρεῖ ἐξ Ἀθηνῶν τὴν
Παρασκευήν.

Ἰουνίου
1935

"Η ΘΕΣΣΑΛΙΑ"

ΠΑΗΡ

Ο ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΙΑΝ ΚΑΙ ΤΟ ΠΗΛΙΟΝ

Ἀφίκετο προχθές εἰς τὴν πό-
λιν μας ὁ γενικός ἐπιθεωρητής
τοῦ Τουρισμοῦ κ. Θ. Πετραλιάς
προερχόμενος ἐκ τοῦ ἐσωτερι-
κοῦ τῆς Θεσσαλίας ὅπου μετέ-
βη καὶ ἐπισκέφθη τὰς κυριώτε-
ρας πόλεις δι' ὑπηρεσιακοῦς
λόγους.

Ο κ. Πετραλιάς ἀνεκοίνωσεν
ὅτι ἐκ τῆς περιοδείας του τοῦ
ἔτι ὑπάρχει σημαντικὸν ἔδα-
φος τουριστικῆς δράσεως ἀφ'
ἐνός μὲν πρὸς τὰ Τέμπη καὶ
τὴν ἀκτὴν τοῦ Ἰσάγγελι ἀφ' ἑτέ-
ρου δὲ τὴν Κολαμπάκαν. Εἰς
τὴν Κολαμπάκαν θὰ ἰδρυθῇ
πλησίον τοῦ σταθμοῦ, τῇ συνεν-
νοήσει τῆς ἐταιρίας τῶν Θεσσα-
λικῶν σιδηροδρόμων καὶ τοῦ
Τουρισμοῦ ἓνα ξενοδοχεῖον διὰ
τοὺς ξένους οἱ ὅποιοι ἐπισκέ-
πονται τὰ Μετέωρα. Ἐπίσης
εἰς τὰ Τέμπη θὰ ἰδύνατο νὰ
ἀνεγερθῇ ἓνα περίπτερον τοῦ
Τουρισμοῦ ὅμοιον ἐκείνων ποῦ
ἀνηγέρθησαν ὑπ' αὐτοῦ ἐν Κερ-
κύρᾳ, Σουφίῳ καὶ Κρήτῃ.

Ἐπίσης ὁ ὁργανισμὸς Τουρι-
σμοῦ θὰ μεριμνήσῃ διὰ τὴν ἐν-
τελεστέραν διεξαγωγὴν τῆς
κατ' ἔτος τελουμένης ἐν Καρδί-
τῃ λιτανείας τοῦ Ἁγίου Σερα-
φείμ. ἤτις τοῦ λοιποῦ θὰ τελή-
ται καθ' ἓν τρόπον τελούνται
ἐν Πάτρσις καὶ ἐν Τριπόλει πα-
ρόμοιοι ἑορταί.

ΔΙΑ ΤΟ ΠΗΛΙΟΝ

Ο κ. Πετραλιάς καίτοι δὲν
εἶχε καιρὸν νὰ περιοδεύσῃ αὐ-
τὴν τὴν φορὰν τὸ Πήλιον, εἶπε
ἐν τούτοις τῇ γνώμῃ, ὅτι τοῦ-
το ἐν τῷ μέλλοντι θὰ καταστῇ
λόγῳ τῆς ἐξαιρετικῆς του θέσε-
ως καὶ τῶν σπανίων φυσικῶν
του καλλόνων τὸ κέντρον τῆς
θερινῆς τουριστικῆς κινήσεως
ὁλοκλήρου τῆς Ἑλλάδος καὶ ἀ-
κόμη καὶ μέρους τῆς Βαλκα-
νικῆς.

Ο ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΣ ΚΑΛΑΜΠΑΚΑΣ - ΒΕΡΡΟΙΑΣ

— Ἀνακοινώσεις τοῦ ἐπιθεωρητοῦ τοῦ
Τουρισμοῦ

Καθ' ἃ ἀνεκοίνωσεν ἡμῖν ὁ γενικός ἐπι-
θεωρητὴς τοῦ Τουρισμοῦ κ. Θανὸς Πε-
τραλιάς, ὅστις μετέβη ἐπιτόπως πρὸς ἐπι-
θεώρησιν τῶν μέχρι τοῦδε γενομένων ἐρ-
γασίων τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Κα-
λαμπάκας-Βερροίας, τὰ μέχρι τοῦδε κατα-
σκευασθέντα ἔργα ἔχουν στρωθῇ εἰς μήκος
18 χιλιομέτρων καὶ εἰς πλάτος διεθνούς
γραμμῆς. Ο κ. Πετραλιάς μᾶς ἀνέειπεν ὅτι
ἡ γραμμὴ αὕτη δέον ν' ἀποπερατωθῇ, πλην
διὰ νὰ γίνῃ τοῦτο δὲν πρέπει νὰ ἔχῃ τὸ
διεθνὲς πλάτος, ἀλλὰ μόνον τὸ πλάτος τῶν
Θεσσαλικῶν Σιδηροδρόμων. Ἐν τῇ αὐτῇ
περιπτώσει τὰ ὑπολειπόμενα ἔργα θὰ στοι-
χίσουν κατὰ 50 τοὺς ὀλο δλιγώτερα. Αἱ
μέχρι τοῦδε στρωθεῖσαι ῥάβδοι, πρέπει φυ-
σικὰ νὰ τοποθετηθῶν ἐκ νέου εἰς μικρὸν
πλάτος, τοῦτο δὲ δὲν θὰ ἀπαιτήσῃ μα-
γάλας δαπάνας. Ἐπίσης ὁ κ. Πετραλιάς
μᾶς εἶπεν ὅτι ἡ γραμμὴ φθάσει νὰ γίνῃ τό-
ρα μέχρι Κοζάνης, ἀργότερον δὲ δύναται
νὰ ἐκτεταθῇ μέχρι Σόρβου ἐντὶ μέχρι
Βερροίας ὡς ἦτο τὸ ἀρχικὸν σχέδιον. Ἐὰν
ἡ γραμμὴ γίνῃ ἐπὶ τοῦ παρόντος μέχρι Κο-
ζάνης, θὰ ἀνυψηθῇ ἓνα μεγάλο καὶ
πλουσιώτατον τμήμα τῆς νοτίου Μακεδο-
νίας, τὸ ὅποτον, διὰ τῆς συγκοινωνίας ταύ-
της θὰ ἔλθῃ εἰς στενωτέραν ἐπαφὴν μετὰ τὴν
Θεσσαλίαν καὶ μετὰ τὴν Βόλον.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΗΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ ΑΝΑ ΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΙΑΝ

ΚΑΡΔΙΤΣΑ, 21. — Προερχόμενος
ἐκ Λαρίσης, ἀφίκετο χθές εἰς τὴν
πόλιν μας ὁ γενικός ἐπιθεωρητὴς
τουρισμοῦ κ. Θανὸς Πετραλιάς
ἀρῶν βουλευτικῆς Πατρὸς πε-
ρὶ ὧν πρὸς ὁργανισμὸν τῶν σπανίων
τοῦ Τουρισμοῦ. Ο κ. Πετραλιάς
ἀπὸ ἐνῶν συνδεόμενος διὰ φίλης
μετὰ τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητρο-
πολίτου κ. Γερμανίου ἐπισκέφθη
τὸν Σεβ. Μητροπολίτην καὶ κλη-
ρικοῦ καὶ τοῦ κ. Δημάρχου συνε-
χίσαν τὴν ὁργάνωσιν τῆς Λιτα-
νείας τοῦ ἁγίου Σεραφείμ τῆς ἐκ-
δόσεως καὶ γενικῶς ἵνα κατορθωθῇ
καὶ ἡ πόλις μας ᾖ κέντρον ἐπι-
σκεψίων ἡμετέρων καὶ ξένων ἐν
συννομίᾳ μετὰ τοῦ Λοκαίου Σπυρί-
δου καὶ Νεράιδου, ἀπεφασίσθη δὲ
ὁ καταρτισμὸς ἐπιτορῆς Τουρι-
σμοῦ μετὰ πρὸς τὸν κ. Δημάρ-
χον. Κατόπιν ὁ κ. Πετραλιάς μετὰ
τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου, τοῦ κ. Δη-
μάρχου καὶ τοῦ ἐκτελεστοῦ κ.
Α. Δούνα ἐπισκέψαν τὸν Μη-
τροπολιτικὸν Νεαῦ, τὸ Παιδευτι-
κόν, τὴν Εὐαγγελιστρῖαν καὶ τὸ
Νοσοκομεῖον, ἔλαβον δὲ διαφόρους
φωτογραφίας, αἵτινες θὰ δημοσιευ-
θῶν εἰς καταρτιζόμενον Ἀλβαν-
μα. Ο κ. Πετραλιάς ἐπαύσατο μετ'
ἐνδομισμοῦ δι' ἀμειψίμοις τοῦς
Νεαῖς, συγκαίρις τὸν κ. Δούνα
διὰ τὴν ταχυγραφίαν τοῦ Ἁγίου
Κωνσταντίνου καὶ θαυμάσας τὴν
μεγαλειότητα τῆς κ. Μεταξῆ διὰ
τὴν Εὐαγγελιστρῖαν. Γενικῶς δὲ ἡ
ἐμφάνισις τῆς πόλεως μᾶς προσκα-
λεσε ἀρίστην ἐντύπωσιν.

Ο κ. Πετραλιάς ἀνεχώρησε τὴν
ἀπογευματινὰ διὰ Κολαμπάκαν, ὅπου
ὡς πληροφοροῦμεθα, θ' ἀνεγερθῇ
Ξενοδοχεῖον Τουρισμοῦ.



ΤΟ ΘΑΥΜΑ ΤΟΥ ΠΗΛΙΟΥ

Η ΛΑΜΠΡΑ ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΚΑΙ Η ΑΔΙΑΦΟΡΙΑ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΠΩΣ ΕΠΕΡΑΞΕ ΤΟ ΕΦΕΤΕΙΝΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ. - ΑΙ ΣΕΠΟΔΟΧΕΙΑΚΑΙ ΠΡΟΣΟΔΙ ΚΑΙ ΑΙ ΑΝΑΓΚΑΙ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΟΞΕΝΗ Ο ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ.

ΒΟΛΟΣ. Σήμερα (Εφ. 1935) απογειώθηκε από την Πύλη της Ακρόπολης, με την οδήγηση του Πηλίου, η πρώτη τουριστική αποστολή που θα επισκεφθεί την περιοχή της Πύλης της Ακρόπολης, η οποία αποτελεί την αρχή της οδοποιίας που θα συνδέσει την Ακρόπολη με την Πύλη της Ακρόπολης.



ΒΟΛΟΣ.—Ο νέος κτίσμα της Αγίας Κωνσταντίνης

Η επιθυμία του τουρισμού, όπως επιθυμεί, να είναι ο τουρισμός του Πηλίου, η οποία είναι η πρώτη τουριστική αποστολή που θα επισκεφθεί την περιοχή της Πύλης της Ακρόπολης, η οποία αποτελεί την αρχή της οδοποιίας που θα συνδέσει την Ακρόπολη με την Πύλη της Ακρόπολης.

Παρά τον πόλεμο, η επιθυμία του τουρισμού, όπως επιθυμεί, να είναι ο τουρισμός του Πηλίου, η οποία είναι η πρώτη τουριστική αποστολή που θα επισκεφθεί την περιοχή της Πύλης της Ακρόπολης, η οποία αποτελεί την αρχή της οδοποιίας που θα συνδέσει την Ακρόπολη με την Πύλη της Ακρόπολης.

Από την Ακρόπολη, η επιθυμία του τουρισμού, όπως επιθυμεί, να είναι ο τουρισμός του Πηλίου, η οποία είναι η πρώτη τουριστική αποστολή που θα επισκεφθεί την περιοχή της Πύλης της Ακρόπολης, η οποία αποτελεί την αρχή της οδοποιίας που θα συνδέσει την Ακρόπολη με την Πύλη της Ακρόπολης.

Οι Ακρόπολις, η επιθυμία του τουρισμού, όπως επιθυμεί, να είναι ο τουρισμός του Πηλίου, η οποία είναι η πρώτη τουριστική αποστολή που θα επισκεφθεί την περιοχή της Πύλης της Ακρόπολης, η οποία αποτελεί την αρχή της οδοποιίας που θα συνδέσει την Ακρόπολη με την Πύλη της Ακρόπολης.

ΣΕΠΟΔΟΧΕΙΑ ΘΑΥΜΑΤΑ

Η επιθυμία του τουρισμού, όπως επιθυμεί, να είναι ο τουρισμός του Πηλίου, η οποία είναι η πρώτη τουριστική αποστολή που θα επισκεφθεί την περιοχή της Πύλης της Ακρόπολης, η οποία αποτελεί την αρχή της οδοποιίας που θα συνδέσει την Ακρόπολη με την Πύλη της Ακρόπολης.

Η επιθυμία του τουρισμού, όπως επιθυμεί, να είναι ο τουρισμός του Πηλίου, η οποία είναι η πρώτη τουριστική αποστολή που θα επισκεφθεί την περιοχή της Πύλης της Ακρόπολης, η οποία αποτελεί την αρχή της οδοποιίας που θα συνδέσει την Ακρόπολη με την Πύλη της Ακρόπολης.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

ΠΡΩΤΗΝ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΝ

ΤΑ ΕΚΛΕΚΤΑ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤΑ

ΕΙΝΕ Η ΠΛΕΟΝ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΣ ΕΚΔΟΣΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ



ΘΙΝΟΠΟΡΙΤΗ ΜΟΔΑ.—Με την εφετηνή εφετημένην μόδον των ισοβόρων επανέρχεται, με την εφετηνήν δύνασιν, η «φάρμα» γυναικός, η οποία είναι αποστρατευμένη από Βουκουρεστίου

ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ

ΤΟ ΘΑΥΜΑ ΤΟΥ ΠΗΛΙΟΥ

Η ΛΑΜΠΡΑ ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΚΑΙ Η ΑΔΙΑΦΟΡΙΑ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΠΩΣ ΕΠΕΡΑΞΕ ΤΟ ΕΦΕΤΕΙΝΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ. - ΑΙ ΣΕΠΟΔΟΧΕΙΑΚΑΙ ΠΡΟΣΟΔΙ ΚΑΙ ΑΙ ΑΝΑΓΚΑΙ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΟΞΕΝΗ Ο ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ.

ΒΟΛΟΣ. Σήμερα (Εφ. 1935) απογειώθηκε από την Πύλη της Ακρόπολης, με την οδήγηση του Πηλίου, η πρώτη τουριστική αποστολή που θα επισκεφθεί την περιοχή της Πύλης της Ακρόπολης, η οποία αποτελεί την αρχή της οδοποιίας που θα συνδέσει την Ακρόπολη με την Πύλη της Ακρόπολης.



ΒΟΛΟΣ.—Ο νέος κτίσμα της Αγίας Κωνσταντίνης

Η επιθυμία του τουρισμού, όπως επιθυμεί, να είναι ο τουρισμός του Πηλίου, η οποία είναι η πρώτη τουριστική αποστολή που θα επισκεφθεί την περιοχή της Πύλης της Ακρόπολης, η οποία αποτελεί την αρχή της οδοποιίας που θα συνδέσει την Ακρόπολη με την Πύλη της Ακρόπολης.

Από την Ακρόπολη, η επιθυμία του τουρισμού, όπως επιθυμεί, να είναι ο τουρισμός του Πηλίου, η οποία είναι η πρώτη τουριστική αποστολή που θα επισκεφθεί την περιοχή της Πύλης της Ακρόπολης, η οποία αποτελεί την αρχή της οδοποιίας που θα συνδέσει την Ακρόπολη με την Πύλη της Ακρόπολης.

Οι Ακρόπολις, η επιθυμία του τουρισμού, όπως επιθυμεί, να είναι ο τουρισμός του Πηλίου, η οποία είναι η πρώτη τουριστική αποστολή που θα επισκεφθεί την περιοχή της Πύλης της Ακρόπολης, η οποία αποτελεί την αρχή της οδοποιίας που θα συνδέσει την Ακρόπολη με την Πύλη της Ακρόπολης.

Η επιθυμία του τουρισμού, όπως επιθυμεί, να είναι ο τουρισμός του Πηλίου, η οποία είναι η πρώτη τουριστική αποστολή που θα επισκεφθεί την περιοχή της Πύλης της Ακρόπολης, η οποία αποτελεί την αρχή της οδοποιίας που θα συνδέσει την Ακρόπολη με την Πύλη της Ακρόπολης.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ



ΑΙ ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΡΕΥΝΑΙ ΤΗΣ "ΒΡΑΔΥΝΗΣ,"

ΠΩΣ ΟΡΓΑΝΟΥΝΤΑΙ Η ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΤΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΤΟΥ ΜΑΣ κ. ΔΗΜ. ΚΑΛΛΟΝΑ

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Διά τον κ. Λογοθετόπουλον μπορεί να πη κανείς ότι είναι ο «καταλληλότερος» άνθρωπος εις την κατάλληλον θέσιν.

Ακούρατος εργατής, άνθρωπος συνθησιακός να ζή υπό τον μόχθον της συνεχούς προσπάθειας, πρακτικός εις την σχέσιν και υπολογιστικός εις την έκτασιν, ο κ. Λογοθετόπουλος, είναι ο άνθρωπος που ζει και ζώει, που περισταλλίζει, που επιβάλλεται, που δίδει κατευθύνσεις όρθας και που έδρει να εφαρμόζη τις κατευθύνσεις αυτές με επιτυχίαν.

Αυτό επέτυχε ως πρόεδρος του Έλληνικού Οργανισμού Τουρισμού ο κ. Λογοθετόπουλος. Ενέπνευσε τον έθλον προς την δράσιν δια του γαλλοκρατού των συνεδρίων, επέβαλλε ένα νέον ρυθμόν εις την κίνησιν της μηχανής του Οργανισμού δια του παραδείγματος της συνεργασίας.

Σήμερα εις τον Οργανισμόν Τουρισμού δεν υπάρχουν άνθρωποι που κλόνονται, δεν υπάρχουν υπάλληλοι που ελευρούν, δεν υπάρχουν αργόσχολοι. Υπάρχει μόνον υπάλληλοι ευσυνείδητοι, που έγινον πού παν τός υπ όλην τήν καλήν τους, που ακολουθούν εις επιδείξει εργατικότητας, που θεωρούν τμήν την όσον τή δυνάτη μεγαλειότητα απόδοσιν εργασίας.

Υπό την πύκνιν του κ. Λογοθετόπουλου ο Έλληνικός Οργανισμός Τουρισμού, άπείχεται τον ρυθμόν, που πρέπει να έχη μία υπηρεσία με όσον μεγάλην προσωπικήν δράσιν, ένας οργανισμός, εις τον όποιον τόσος έλλειψας στηρίζεται ή έθνική οικονομία μιας γύρας.

Πολύτιμος δογμός του κ. Λογοθετόπουλου εις τό έκαστ αυτό έργον είναι ο γενικός επιθεωρητής του Τουρισμού, ο κ. Θάνος Πετραλιάς.

Πηγή άκένωτος έθνοσυναισθητός ο κ. Πετραλιάς έχει πάρει την μεγάλην αυτήν προσπάθειαν ως υπόθεσιν Ίσκιον του, ως προσωπικήν υπόθεσιν. Τρέχει παντού, ενδιαφέρεται για όλα, δια την έκτέλεσιν έργων, δια την καλήν άεράσιν, δια την διαστήσιν, δια την ειλικρινήν κατέστροφιν της τουριστικής άστυνομίας. Τίποτε δεν τον άφίνει άδιαφορόν, τίποτε δεν άπόσχει σκεπτικόν με την τουριστικήν κίνησιν και την δράσιν του Οργανισμού Τουρισμού που να μη τον άπαγγαλή.

Εις τούς δύο κύτους μεγάλους του Οργανισμού Τουρισμού προστέθη τόσα τεχνικά και ένας τόσος πλούσιος παράγων. Ο διευθυντής της νεοδιδασμένης τουριστικής άστυνομίας κ. Νίκος.

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΕΝ

ΞΕΝΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΟΜΙΣΜΑΤΩΝ



Ο Πρόεδρος του Τουρισμού κ. Λογοθετόπουλος



Ο Γεν. Επιθεωρητής του Τουρισμού κ. Θάνος Πετραλιάς εις τό γραφείον του.



Τό θαυμάσιον ξενοδοχείον του Τουρισμού «Βουλών» της Σαντορίνης, τό όποιον άργάτωσεν ο κ. Θ. Πετραλιάς και τό όποιον λειτουργεί άπο όκταμήνου.

Ο ΛΟΓΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΘΟΥΡΟΥ

Ένα άλλο κεφαλαίο της ζήτησης, τό όποτον άπηγοέλησε κατά καιρούς τούς άμεσούς, χωρίς άποτέλεσμα, φυσικά, είναι τό ζήτημα του θούρου ή καλλίτερα των θούρων της πρωτεύουσας.

Είπε ζήτημα άν ύπάρχη εις τον κόσμον θούροφαστρία πόλις άπό της Αθήνας. Αύτή ή συνούλα των θαμνών των άθηναϊκών δρόμων είναι ένας άπό τούς γειρότερους έγέρους του Τουρισμού έρόσον είναι και ή γειρότερη έγέρους των νεύων. Είς αλάν έκονήν άπες ή σημαίνει, κατά την όποιαν τό πάλιν κινείται δια των νεύων ή έκτενέστερος τόπος διακονής είναι έκείνος εις τον όποιον μπορεί κανείς να έκτενέστερα χάσκει τό νεύον του σύστημα. Καί ή κυριώτερος παράγων κατά της ήρεμίας των νεύων είναι ή θούρος. Κατά δηλαδή, που άποτελεί άσυνήγως γαλακτοπνικόν γνώρισμα δια της Αθήνας. Τά τούτα, ή σούρα, ή αλήθεια, ή κλάση των αυτοκινήτων, τά εργατάσια που λειτουργούν, τά άποφάσεις να άντιμετώπισή άποκαταστατικά ο άδύναμος Οργανισμός του Τουρισμού.

Διά τον κ. Λογοθετόπουλον τό ζήτημα τούτο είναι μινύστις σημασίας, τά έπρεπε δέ να έχη λύση εις τον πρώτον, εύθες ως τό κράτος άπεφασίσει να άντιμετώπισή μεθόδους την άλη ή ύπόθεσιν του Τουρισμού.



YTOJ

TING

[illegible]

1935.
PROIA 12 Nov

Ο Τουρισμός και η Πελοπόννησος

Επιπλέον, χωρίς εξ της ανά την Πελοπόννησο οδοί, που όπου είχε μεταβεί και άλλοι από το προ-έβρου του Αιγαίου Συμβουλίου κ. Αγοναυτοβόλου, δ γενικός επι-θεωρητής του Τουρισμού κ. Θόδωρος Πατριάρχης.

Ο κ. Πετρούλας θέλει υποβάλει εις το Α.Α.Ο.Α.Ο.Τ. μια έκδο-ση, η οποία έχει περι-το-ν τουριστική, αναγκα-νών των πόλεων Ναυπλίου, «Άργους, Τριπόλεως, Σπάρτης, Καλαμών και Πατρών μονον, ως επι-σκεψή, κομ-νός εις την Όλιμπιον και Κορινθίαν είχε μεταβεί από-προσφύ-νός του Α.Α.Ο.Α.Ο.Τ. Οργανι-σμού, ο Αγοναυτοβόλος.

Ο Τουρισμός σκοπεύει να επι-κτείνη την δράση της τουριστικής «Αστυνομίας και εις τας επαρχια-κας και να ρυθμίσει κατά το εφικτό τας εφ' εκείνι τουριστική κινήσεις.

Η ΕΠΑΡΧΙΑ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΛΑΚΩΝΙΑΝ
Η ΕΠΑΡΧΙΑ ΣΠΑΡΤΗΣ
ΖΗΤΕΙ ΤΗΝ ΑΡΩΓΗΝ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΔΙΑ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗ ΣΠΟΥΔΑΙΟΤΑΤΟΝ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΟΔΟΥ ΣΠΑΡΤΗΣ - ΚΑΛΑΜΟΝ. - ΑΙ ΦΙΛΟΤΙΜΟΙ ΠΡΟΞ. ΠΑΘΕΙΝΑΙ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ. - ΟΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΙ ΘΕΣΑΥΡΟΙ ΤΟΥ ΜΥΣΤΡΑ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΑΣ ΛΑΚΕΔΑΙΜΟΝΙΑΣ. - ΚΡΑΤΙΚΟΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΚΑΙ ΙΔΙΩΤΙΚΗ ΠΡΟΤΕΒΟΥΛΙΑ.

ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΗ

ΣΠΑΡΤΗ, 27 Σεπτεμβρίου. (Του ανταπκριτή μας) Για να γνωρίσει κανείς την έπαρξια, πρέπει να την προσέχει από κοντά. Όσο κι αν την ενδυναμώνει ο αέρας που την τρώει, δεν μπορεί να αυλώσει την δολιχική όμορφη της. Η Σπάρτη είναι η ίδια, αλλά για να την ζήσει. Είναι ο προορισμός της πρεσβυτερίας μας παρ' ό-
χι τότε περισσότερο προσοχής και να μη έχει παρανομιώρη τε-
λείας. Ευτυχώς που η κυβέρνηση Τσαλαπάτη ανενεργή, το δικαστή-
ριο του Πρωτοδικείου της Πάτρας ναμπάζει τον τωρινό αέρα στην Σπάρτη. Ο κ. Θανάσης Πετράλης την επεκτείνει για να υποβάλει με-
ντοι στην ευθύνη του. Ευτυχώς όμως που



ΣΠΑΡΤΗ. Τὸ πολυτελέστατον ξενοδοχεῖον "Μενελαῖον, τὸ ὁποῖον 150000, ἰδιωτικῇ πρωτοβουλίᾳ, χάριν τῆς καλλιτέρας ἐξυπηρετήσεως τῆς τουριστικῆς κινήσεως τῆς Σπάρτης.

του ότι πολλές φορές αναγκά-
στην η Αθήνα ν' αναμνηρί-
αυτή και ν' την παραγνωρίσει. Και
η προσέκλιση καθόλου ν' εστι-
ναι στην Αθήνα, να πνίγεται σε τόσο
πολλά προβλήματα που
αυτός δημιουργούν οι καθημερι-
νές ανάγκες.

Μια από τις πολλές παραγνωρι-
σμένες εμπορίες μας είναι και η
εμπορία της Σπάρτης. Αν δεν ή-
το η Σπάρτη, η Ελλάδα θα ήταν
απόρριος της που την συνδέει με
την Τριπολι και από εκεί με την Α-
θήνα, θα ήταν αναγκασμένη να ζή-
τουσιμότητα από την ζωή των
εμπορικών επαφών, και ποτέ δεν θα
απορριόταν από την ζωή της
στην Αθήνα. Η βροχή της είναι ο
Αφρική πως συσχετίζεται κάπως την
πλεκταρία του οδικού δικτύου της,
της π.χ. μας αποδοκίμει η εν-
δοτική της παραγωγή της ο-
νού Κολομένων Σπάρτης, ο-
αναλογισθεί πως και άλλες ο-
αρχίες πλέον απομεικταιμέ-
τες, με πλέον γεωγραφικές θε-
σεως, διασκέδα από την θέση της
Σπάρτης, έστιν η πρεσβύτερος δι-
κτύου και η πρεσβύτερος δι-
κτύου, τότε καταλογισθούμε αμέ-
ως την μεσοκεντρική θέση της
Σπάρτης απέναντι των λοιπών ε-
μπορικών ως προς το ζήτημα της
μεσοκεντρικότητας. Η Σπάρτη
μεσοκεντρικότητας, ο-
αρχία της μενιμής, χιλιάδες
ένοι από το ύψος η από την
βρίσκει συρρέουν κατ' έτος για
το να φέρουν τα μεγάλα της
αυτοστά και τα μεγάλα της
Σπάρτης. Και ακριβώς από το ζή-
τημα αυτό η Σπάρτη έπρεπε να έ-

μείνη σήμερα το κρατικό ενδι-
αφέρον το έχει ανακαταστήσει ή
ε-δικτική πρωτοβουλία. Έτσι, χωρίς
ν' ούτιν ή Σπάρτη να την αναπτύ-
ξο το τουρισμού της έχει αποκτή-
σει πολυτέλεστα ξενοδοχεία, ε-
καταστήματα, ευρωπαϊκά, Η μα-
λιστα, από αυτά, τα ξενοδοχεία,
του οποίου δημοσιεύουμε και την
φωτογραφία, συγκεντρώνει το α-
πανάπο πού μπορεί να εκπέσει έ-
νοδοχείων για να ελκιστεί την
εξωτερική τουριστική περηνότητα.
Τάς και καθόλου, ο-
πολύτητα, είναι τα κυριότερα
γνωρίσματα του. Εκείνο όμως το
όποιο κάπως δεν έχει ρυθμισθεί,
είναι το ζήτημα της συγκοινωνίας
με τα άλλα μέρη της χώρας. Οι ε-
κμεταλλεύσεις των αυτοκινήτων
σταματούσαν άγρια εκμεταλλεύσει
από τους σφεηρ παρ' όλον ότι οι α-
ποστορές δεν είναι και τόσο μεγά-
λες. Και άλλα, πολλά άλλα, κακα
έ-
Νομίζουμε όμως πως συμπερι-
κυβερνήσεων δεν ή Σπάρτη
πρωτεύουσιν την Σπάρτην έως
το ζήτημα της συγκοινωνίας. Η Σπάρ-
τη πάντοτε την ανάπτει και πάν-
τοτε την αναπτύσσει, από τον κύριον
το αστάτην. Και
το αστάτην. Και
ποιας κατόπιν την εκθέσκει, τας ο-
ποίας θα υποβάλει ο κ. Πετράκης.
Η Σπάρτη θα κατέχη την πρώτη
θέση εις το ενδιαφέρον της κυ-
βερνήσεως, θα έπρεπε να ελκισθεί
τόσον από επίσημον ζήτημα, ο-
θό βίση την ευκαιρία και ος έ-
αλως πολλούς να την επισκεφθεί
και να γνωρίσουν την ιστορικήν
και ένδοξον Σπάρτην.

Σ-ΑΔ.

ΟΙ ΞΕΝΟΙ ΜΑΣ

ΑΓΓΛΟΙ
ΕΙΣ ΤΟ ΑΓ. ΟΡΟΣ
ΕΙΣ ΤΑ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑ

Μία ἀχηρὰ ἑκδρομή. — Οἱ ἐπίσημοι περιηγῆται. — Ὁ ἐνθουσιασμός των. — Εἰς τὴν Μοῖνὴν τοῦ Βασιλεῦδος. — Ἡ γενομένη εἰς αὐτοὺς ὑποδοχή.

Τὸ προπαρελθὸν Σάββατον ὁ κ. Μασκίντος, γαμβρὸς τοῦ Δουκὸς τοῦ Ἀμιάν, μετὰ πολλῶν ἄλλων ἐπισφώνων Ἀγγλῶν, μελῶν τοῦ « Ἑλληνικὸν Γραβέλλερς Κλέφτς » τοῦ Λονδίνου, συνοδεωμένος καὶ ὅπῳ τοῦ γενικοῦ ἐπιθεωρητοῦ τοῦ Τουρισμοῦ κ. Θάουο Πιτράλιν, ἐπεσκέψθη τὸ Ἅγιον Ὄρος.

Τὸ ὑπερκεφάλιον θαλασσιγόνον
«Βασίλισσα Μαρία» κατέπλεον
τὴν θὴν πρῶτην εἰς τὸν ὄρμον τῆς
Δάφνης, οὗτοι ἀμέσως ἀπεβίβασθη
μέρος τῶν ἐκδρομῶν, οἵτινες, ἐπι-
θούτες ἡμῶν, διεσχάσαν ἀόλιον
τὸν τὸ ἅγιον Ὅρος καὶ διελθόν-
τες τῶν Καρυῶν ἐπεσκέφθησαν
διὰφορα Μοναστήρια, μετὰ ὧρων
δὲ πορείαν ἔφθασαν εἰς τὰ τέρμα
τῆς ἐκδρομῆς τῶν, τὴν Μονὴν τοῦ
Βασιτοπεδίου, οὗτοι ἀνέμεινον τὸν
καταπλοῦν τοῦ ἀντιλήγοντος τῶν

Ο κ. Μακριντὸς ἐξῆλθε μετὰ τοῦ κ. Πιερραλῆ τὴν 8ην πρωΐνην γινόμενος δεκτὸς ὑπὸ τοῦ τελωνίου καὶ λιμεναρχοῦ τοῦ Ἁγίου Ὁρους κ. Μιλιτιάδου Λαδελοπούλου καὶ τοῦ ἐκεῖ ἀστυνομικοῦ σταθιάρχου.



Ἡ ἱερὰ μονὴ τοῦ Βατοπεδίου, εἰς
τὸ Ἅγιον Ὄρος.

τετη δὲ ἀνῆλθον εἰς τὴν περὶ τῆς
 ἡμίσιας ὄραν ἀπὸ τῆς αὐτῆς Μονῆς
 τοῦ Σηροποταμοῦ, κειμένη εἰς μί-
 λευτικὴν θέσιν ὑπεράνω τῆς Δο-
 ρυς, ὅπου ἐγένοντο ἐβουσιωδὲς
 δεκτοὶ ὑπὸ τῶν μοναχῶν, ὅτινε
 προσέρροντο εἰς αὐτοὺς ἡσάραρα
 νοσηκτικὰ καὶ κατόπι τολε ἀδὲ
 γῆσαν εἰς τὸν ὄραν νεαν τῆς
 Μονῆς, ὅπου, μετὰ τὸν ἄλλον, ῥ-
 λῆσεται καὶ μέγα τεράσιον Τιμὴ
 τοῦ Ἑοῦ, καθὼς καὶ μῦθος αὐ-
 τοκρατορικὸς, ὁρῶντες τῇ Μονῇ
 ὑπὸ τοῦ αὐτοκράτορος Κωνσταν-
 νου τοῦ Περσφρογενήτου.

ΟΙ ΠΕΡΙΝΓΗΤΑΙ

Κατελθὼν τῆς Μονῆς, ἐπέβη τοῦ ἀτμοπλοίου, τὸ ὁποῖον περιέπλευε τὸν Ἄθω καὶ ἔφθασε τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ ὄρειον μέρος τῆς χερσονήσου, ὅπου ἦ μεγάλη ἱστορικὴ Μονὴ τοῦ Βατοπεδίου. Βοηθουτός καὶ τοῦ καίρου, ὁ περίπλους ἦτο μαγευτικός.

Ἐπὶ τετράρων δ' η. Μακρινὸς
καὶ ὁ μετ' αὐτοῦ ὀφειδισκός.
Ἄγχι συμπαγῆτες τὸν μεταξὺ
τῶν ὁποίων ὁ πρῶτον ὑπουργὸς τῶν
Ἑσπερικῶν τῆς Ἀγγλίας Σέρ
Ἐρμπερτ Σάμουελ καὶ ἡ λαϊκὴ
Σάμουελ, ἀπεθάρμαζον τὰς φωνὰς
καλῶν τῆς Ἀγγλίας Ὅρους.

Καὶ πράγματι τὸ θέλημα τὸ ἐκ-
παιλὸν καὶ μοναχικὸν εἰς τὸν κο-
σμόν μετὰ τὴν ἀκρίβειαν διακρινόμε-
νη ἐκκλησία τῆς Πανηγύρεως, τῆς
«κυρίας τοῦ Ὁρους», μετὰ τὰς α-
φθόνας σκῆπται, τὰ παλαιολογὰ ἐκ-
κλησιολογία καὶ ἐρημησιολογία, τοὺς με-
σαιωνικοὺς τύργους, φιλικὰς τῶν δι-
κτῶν, καὶ τὰς μεγαλοπρεπὲς εὐχεν-
τικὰς Μοναστηρία, μετὰ τὰς βολιτάς
ἐκκλησιαστικὰς καὶ παρεκκλησιαστικὰς. Διό-
λου παραδόξον τὸ ὅτι τὸ θέλημα
τοῦτο ἑκάστη ἐν ὀρθοκεντρικῇ εὐ-
λαβείᾳ συμπληρῶς θεατὸς τοὺς σύ-
νεστις καὶ ξένους.

Οὕτω τὸ ἀντροπίσιον πλησιέστα-
τα τῆς ἀκτῆς πλεῦρα, ἀφ' οὗ διήλθε
τῆς Μεγάλης Λαύρας Καρακάλου
καὶ τοῦ Παντοκράτορος, ἐβῆσσε
καὶ ἡκυροβόλησεν εἰς τὸν ὄρμον
τῆς μεγάλης ἱστορικῆς Μονῆς τοῦ
Βατοπεδίου.

ΕΙΣ ΤΟ ΒΑΤΟΠΕΔΙΟΝ

Ἐκεῖ οἱ Ἀγγλοὶ τὴν τῶν κυρίων, αἰτίων δὲν ἐξήλθον τοῦ ἀποπολέμου, ἀνέλθον τετὴν τὴν μικρὴν ἀπόστασιν ἐκ τῆς παραλίας μέχρι τῆς ἑρᾶς Μονῆς καὶ ἐπὶ τὴν ἀφ᾽ ἧς ἐκλάσθη, ὁ ποταμὸς κατὰ τὴν ὁρὰν ἐκείνην ἐπέλειτο τοῖς ὁρίωνι ἑσπέρων, καθὼς ἦτο ἡμέρᾳ ἑσπέρῃ, τὸν ὅποιον παρρηκόδοιςσαν εὐλαβεστάτα μέχρι τέλους. Μετὰ τὸν ἑσπέρων, ὁ κ. Μανιάνος, ὁ Σέρ Ἐριμερτ Σάμουελ καὶ οἱ λοιποὶ συνοδοῦντες, οὗτο τοῦ κ. Πετρελά καὶ τοῦ Μανιάνος ἀπέλθον ἐκ τῆς μεγάλῃ ἀποστάσεως τὸν ὁδοῦσαν, ἀπὸ τοὺς προεβήθησαν ἀνομιμκτικὰ καὶ οὗτοι οὐ ἤγνοσαν προσεφώνησε τοὺς ἑξῆς καὶ ὠματιέρως ἐπαγορίστησαν τὸν Σέρ Ἐριμερτ Σάμουελ δια τὰ δὲ ἐπ᾽ ἐκεῖν ἐπὶ τῆς ἀποκαταστάσεως τὴν προσηύγων. Εἰς τοὺς ἑξῆς ὁπεβήθησαν τὰ ἐξῆς, ὅτι τὸν ἑσπέρων ἐπὶ τῇ πύλῃ τοῦ ποταμοῦ ἐπὶ τὴν βασιλεῖαν τῆς Ἀγγλίας Γεωργίου τοῦ Ε' ὅτε πρὸς πεντηκοστήταις, κατὰ τὸ 1886, ἐπεσχεθῇ τὴν Μονὴν καὶ νεκρὸς ἀνθροποειδολογίας, καθὼς καὶ ἡ ὑπογραφή τοῦ νυν βασιλέως τῆς Ἰταλίας, τοῦ πρίγκιπος τῆς Νεπολῶσεως, ὅτις ἐπίσης εἶχεν ἐπισκεφθῇ ποτὶ πολλὰν ἐστὴν τὴν Μονήν.

Ἦτο πλέον νύκτα, ὅτε οἱ ξένοι
μετὰ τοῦ Κ. Πετρουλάκη κατενοού-
θηντες ἀπὸ τῶν Μοναχῶν καὶ
Βρακτηρίων ἀστυνόμου Βατοκεδίου
ἐνωμοτάρχου Κ. Ζακάρου, ἐπέδρασαν
τοῦ πολυτελεστάτου ἀρμοσπολίαι
των «Βασίλισσα Μαρία» μὲ τὸς
παλιν ἀνταθες ἐντυπώσεις διὰ τὸ
προσφύγιον τοῦτο τῆς Ἑλληνικῆς
Ὀρθοδοξίας, τὸ Ἱερὸν Ὅρος τοῦ
«Αἰῶ.

ΑΦΙΕΙΣ
ΧΙΛΙΩΝ ΠΕΡΙΓΗΓΤΩΝ ΕΙΣ ΦΑΛΗΡΑΝ
ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

[illegible]

ВРАДУНН
14 August 1935



ΔΙΑΚΕΚΡΙΜΕΝΟΙ ΕΝΟΙ

ΕΝΑΣΦΙΛΟΣΤΟΥΒΑΣΙΛΕΩΣ
ΑΦΙΚΕΤΟ ΧΘΕΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ
Ο ΓΑΜΒΡΟΣ ΤΟΥ ΔΟΥΚΟΣ ΤΟΥ ΑΜΙΑΤΟΝ

ΤΙΜΟ
Ἀρκετοὶ κῆες ἐνταῦθα μὲ τὸ ἀνθρώ-
πινο ἐξ Ἑλαιοῦ Μαρτῖνα τοῦ ὁποίου
ἐπιβουνοὶ καὶ ἄλλοι διακρίσει Ἀγ-
γολο περιγυρῶν τὴν ἀντιπρὸς καινι-
ας, μετὰ τῶν ὁποίων καὶ ὁ πρῶτος Ὑ-
παναγὸς τῶν Ἑλλήνων Στῆρ Ἐρδερτ
Σόμουελ, ὁ δημοφιλὴς Ἀγγλὸς φιλά-
θλος καὶ πρωταθλητὴς τῶν χειμνίων

ὁπὸρ κ. Χριστοφὸρ Μακιντὸς, γαμβρὸς ἐπὶ θυγατρὶ τοῦ ἀσκήτοῦ τοῦ Ἀμλντὰ καὶ πρῶτος τοῦ Διοικητικοῦ Ἐμφανισμοῦ τῆς Πανγκοσμίου Ἐταιρίας Ταξιδιῶν ΣΕΡ' Ἀνθ' ὧν Ἀμλντὰ τοῦ Λονδίνου.

Μετὰ τοῦ κ. Μακιντὸς ταξιδεύει καὶ ὁ υἱὸς ὧν, διεθυντὴς τῆς ἑταιρίας, μετὰ τῆς λαϊκῆς ὧν.

Τὸν κ. Μακίντος συναντήσαμεν εἰς τὸ κώλιν τοῦ ξενοδοχείου τῆς (Μεγάλης Βρεταννίας), καθήμενον μετὰ τοῦ κ. Πετραλῶ καὶ τὸν πρῆψαμεν τὰς ἐντυπώσεις τοῦ περὶ Ἑλλὰδος.

«Άναψή την 'Ελλάδα και ως κώρον
και ως Ισπερίαν, ἀλλ' ἀναψή και του
Βασιλέα σας, που έχω την τιμήν να
γνωρίζω προσωπικώς και να τον εκτι-
μώ βαθύτατα, όπως ολοκλήρη η αγγλι-
κή κοινωνία».

«Ἀγαπᾷς πολὺ τὰ σπὸρ καὶ ὡς νεὸς μετέβην μετὰ τὴν ὁμάδων τῆς Ὁρεοδόξης καὶ τοῦ Καίμηπος», ὡς ἀληθῆς εἰς τὴν Νότιον Ἀφρικὴν καὶ τὰς Ἰνδιάνους Πολιτείας τῆς Ἀμερικής. Ἐκείθεν φαίνεται μοι ἐγεννήθη ἡ ἀγάπη πρὸς τὸ ταξίδιον καὶ ἡ ἀγάπη, ἣν ἔχω

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΗΜΕΡΑ ΤΟΥ Κ. ΜΑΚΕΝΤΟΣ

Χθες την πρώτην ὃν ἐν τῇ πόλει ἀπε-
κρίθησαν ἐπὶ τῇ ἑξοχῇ Ἰωάννης καὶ Με-
νέτιος, ἀδελφοὶ τοῦ ἀποστόλου τοῦ
Θωμάου τῆς Μεγάλης· Ἐπειτα τὸ
ἑξῆς εἶπεν Ἄνθρωπος Ἀσπύτης τὸν
Λαόνειον καὶ υἱοὶ αὐτοῦ ἐκ ἀδελφῶν τοῦ
θεοῦ τοῦ Ἀληθινοῦ συννοήσαντες
πρὸς τοῦ Γερμανοῦ Ἐπισκόπου τοῦ Τρι-
φυλικοῦ κ. Πατριάρχου ἱκανοποίησιν καὶ
ἀπὸν τὸν κ. Κορδάν.

Ἐπίσης ἐπιστήθη τὸν ἀκαταρότητα
προέδρου τῆς Ἐθνικῆς Πολιτικῆς Ἐ-
πιτροπῆς κ. Α. Φίλιππου, λαμβανόμενος κατ'
αὐτὸν ἐκ μακρόν.

Ὁ μ. Μανικὸς ἀνεχώρησι χθὲς τὸ
ἑσπέρας διὰ Δῆλον.

πρὸς εὐδωσιν τοῦ Τουρισμοῦ εἰς χώρας οἷα ἡ ἰδιὴ ρας, ἧτις ἔχει τόσας φυσικὰς καλλογὰς.

«Είμαι Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου της Έταιρίας Σερ Αντρέ Λων. Λίμπιτ τοῦ Λονδίνου, ὁ ἰδρυτής τῆς ὁποίας ἀπεστέλλει κατ' ἔτος καλιόδαρ Ἀγγλὼν εἰς τὸν τόπον οὗτο».

Η έστιαρία μας εξαρτιούργησε την τε-
ροστίαν κωδώνον των Άγγλων εις την
Ελβετίαν δια τή χειμερινή σπορά, ό-
μοίως έχάτως και εις την Βόρειον Ι-
ταλίαν εις τή Ίστρον του Πεδερνόντιου.
Τό μυστικόν της επιτυχίας μιάς επι-
χειρήσεως τουριστικής είνε να γίνεται
όλη η μάχη

«Και η Ελλάδα υπό τουριστικής από-
ψευς θα γίνει της μόδας, μας λέγει ο
Ευγενής και συμπάθος Άγγλος, μεϊδών,
όστις, εινε νεωτάτος, μόλις 31 ετους,
«όταν ελθι ο βασιλεύς σας».

Εἰς τὸν κ. Μακριντό, τὸν κ. Λῶν καὶ τὴν λαϊκὴν Λῶν, παρέθεσε χθὲς γεῦμα εἰς τοῦ «Ἀδερφοῦ» ὁ κ. θανὸς Πετραλίας. Σήμερον θὰ γευμαθῇ μετὰ τοῦ κ. Σκληρὸν εἰς τὸ «Γκόλφ Κλόμπ» καὶ ὁ ἀναχωρήσῃ τὸ ἑσπέρας διὰ τὰς νῆ-

Ο κ. Μακρινός έπαισθεθη χτες την πρωια τον Προεδρον του Τουρισμου, κορηγητην του Πανεπιστημιου κ. Λογοθετόπουλον, μεθ ου συνδικελεθη επι μακρον.



ΕΙΔΙΚΟΝ ΜΗΤΡΩΟΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΑΙΩΝ
ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ ΖΩΗΣ

TIMOΛΟΓΙΟΝ



ΡΗΣΕΙΣ

ΝΑ ΓΝΩΡΙΣΩΜΕΝ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΩΜΟΡΦΙΑΝ

ΜΙΑ ΔΙΑΔΡΟΜΗ ΑΝΑ ΤΟΝ ΘΕΣΣΑΛΙΚΟΝ

ΚΑΜΠΟΝ

ΤΟΥ ΓΕΝ. ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΟΥ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ κ. ΘΑΝΟΥ ΠΕΤΡΑΛΙΑ

Είνα λυπηρόν, ἀλλ' εἶνε ἀληθές, οἱ ἡμεῖς οἱ Ἕλληνες καὶ ἰδίως οἱ ταξιδεύοντες, πολὺ ὀλίγον γνωρίζομεν τὴν Ἑλλάδα καὶ περιορίζομεθα εἰς τὴν Ἀττικὴν, τὰ περὶ τὴν Ἀθηνῶν, μερικὰ νησιά τοῦ Αἰγαίου καὶ ἰσχυρῶς εἰς τὰ Τρίκαλα, καὶ τὸ Σκλαβεῖον τῆς Κερυνίας. Οἱ

πλείστοι ἀγνοοῦν τὴν Θεσσαλίαν, ἐκ τῆς ὁποίας μόνον τὰ «Θεσσαλικά» τῆς Πορταρίας τοῦ Πηλίου εἰς ἀκοῆς ἴσως γνωρίζουν.

Ἀλλὰ τὴν λατὴν Θεσσαλίαν καὶ τὰς ὁμοίας πόλεις τῆς, τοὺς ἀπορρέοντες κλίμους τῆς, τοὺς ποταμούς τῆς, τὰ κατὰ τὰ βουνὰ τῆς, τὰ μισανθρωπικά τῆς μνημεῖα, τὰ βροδύστα τοπία τῆς, τὸ μοναδικὸν εἰς τὸν κόσμον βουνὸν τῆς τὸ Πήλιον, τὰ Μετέωρα τῆς, τὰ Τίρακα, τῆς καὶ τοὺς προσοφειμένους κατοίκους τῆς, δεξιῶς πολὺ ὀλίγον γνωρίζουν.

Ἀπὸ τῆς ἐφημερίδας τῆς ἐκάστοτε ἀντιπολιτεύσεως ἀκούομεν περιγραφαὶ περὶ λευκῶν σιλαδῶν (!) τῆς Θεσσαλικῆς παιδείας, περὶ τὸν περιπλῆξιν «Καραγκούνιδων» κατοίκων τῆς καὶ περὶ τὸν «Αὐτοκτονικὸν» τοῦ Βόλου, ὅς ἀποκαλοῦνται συνήθως οἱ εὐγενεῖς, οἱ κομπωμενίσκοι, οἱ προσηγορευμένοι κάττοι τῆς Θεσσαλικῆς Μητροπόλεως, ἥτις σημαίνει δικαίως θύναται νὰ θεωρηθῇ ἡ ὁμοιοτάτα καὶ ὑπερπαιστέρα παράδειξ πόλεως τῆς Ἑλλάδος καὶ εἰ γέναι τῆς Ἀνατολικῆς Μεσογείου.

Ἐπὶ τοιοῦτον ἀποκαλοῦσθαι σφέδρον κατεργαστὴν, ὅτι μὴν ἐσπέρην τῆς παρελθούσης ἐποχῆς, ἀπελπίων ἐντέλῃ τοῦ προέδρου τοῦ Ἀνωτάτου Συμβουλίου Τουρισμοῦ καὶ ἡγετῆ τοῦ Πανεπιστημίου κ. Κ. Λογοθετοπούλου ἐπὶ τὴν τοῦ ἀεροπλάνου «Θράκη» τῆς ἀεροπορίας, διὰ Βόλου.

Ὅραϊον νὰ ἡμελοῦμεν, ὅτι ἡ πρώτη ἐντύπωσις πᾶν ἄλλο ἢ τοῦ ἐνδοκί, Κόσμου, πολυποικιλίας, μι-

κροποληται διάφοροι, γυροφύλακες συνοδοιῶν, γὰρ ἐπ' αὐτοῖς, στρατιῶται ἀπομεινῶται συνοδοιῶν ἐπὶ τοῦ καταστρώματος τοῦ ἀεροπλάνου, ἔαν δὲ προστεθῶν εἰς τὸ πλῆθος αὐτὸ διάφορα ἐπιπλά, σκευὴ καὶ μπαούλα φθορὰν-μύθῃν ἰδοὺ καὶ ἐκεῖ ριγμένα, ἔχει κανεὶς ἀμυδρὰν

ἰδέαν τῆς βασιλευσούσης ἀκαταστασίας. Ἀυτοῦτος ἐπὶ τοῦ παρόντος δὲν δύναται ὁ Ὀργανισμὸς τοῦ Τουρισμοῦ νὰ ἐπιδίῃ ἀποταξιαστικῶς καὶ θέσῃ τὰς εἰς τὴν ἐπιδημία καὶ ἀποδημία τὸν ἐκ τοῦ ἐσωτερικοῦ ἀεροπλάνου, ὅπως ἐπικρατεῖ εἰς τὰς ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, εἰς τὴν Τροικίαν, τὸ Τελωνεῖον καὶ τὸ Νέον Φάληρον, διὰ λόγων ἀνεπαρκείας ἀνδρῶν τῆς Τουριστικῆς Ἀστυνομίας.

Εὐτυχῶς μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ ἀεροπλάνου τὰ πράγματα διορθώθησαν κατὰ τρόπον λίαν ἐυνοητικόν. Ἐπὶ τῇ αὐτῇ ἐπιδημῇ εἰς τὴν θέσιν του.

Τὸ ἀεροπλάνον «Θράκη» εὐδύγουν καὶ καλοτάξιτον, 2.800 τόνων, ἡγοράσθη πρὸ διετίας ὑπὸ τὸν Πικινουλάτῃ ἐν Βεργίᾳ, διατηρεῖται δὲ ἐν ἀρίστῃ καταστάσει. Τὸ σὺν τὸ ἐστιατορίῳ τῆς, ὅπου καὶ αἱ αἰθουσῶς τῆς πρώτης θέσεως εἶνε πολλὰ ἀναψυκτικὰ καὶ καθάρια, ἐνθυμίζουσι εὐρωπαϊκὰς γαμμάς.

Ἰδίως κατὰ τὴν ὥραν τοῦ γευματός, τέσσερ' ἢ πενήντα, ὅπου καὶ ἡ πρώτη, λίαν ἐυνοητικὴ καὶ ἐκτετατὴ ἑστία.

Συμπληρωματικῶς πολλὰ καὶ ἐκλεκτὰ. Ἐκεῖ ἦλθα εἰς πρώτην ἑσπέρην καὶ μετὰ τὴν βελούτινον κανονίαν. Τοὺς ἑσπέρην διὰ τὰς προόδους τῆς Θεσσαλίας ἀπὸ τουριστικῆς ἀποψέως.

— Μὰς ἔχετε ἐγκαταλείψει τελείως, ἐνθ' ἀπὸ τὸ Κράτος δὲν ἔχουμε κα-

ράματα. Ἡ σημερινὴ Κυβέρνησις τοῦ κ. Γαλαξάρη μὰς σταγγεῖ τοὺς δρόμους, τοὺς ὁποίους εἶχεν ἀργίσει καὶ ἐγκαταλείψει εἰς τὸ μέσον ἢ προκάτοχος Κυβέρνησις. Μεγάλῃ ὀδῇ τὴν Θεσσαλίαν καὶ ἡ ὑπὸ κατασκευὴν ὁδὸς Καλαμπάκας — Ἰωαννίνων διὰ τὴν ὁποίαν πρὸς τὸ μέρος ἰδίως τῆς Ἡπείρου ἐργάζονται πορευόμενοι. Ὁ ὁδὸς Βόλου — Λαρίσης, καίτοι δὲν ἔχει ἀκόμη ἀποπερατωθῇ, ἐν τούτοις ἐπὶ εἰς ἐλπίσιν αὐ καὶ τὰ αὐτοκίνητα ἐργάζονται καλῶς. Μὲ 25 δραχμὰς πωλεῖται ἀπὸ τὴν ἀγορὰν τοῦ Βόλου καὶ εἰς ἀπόσπασιν ὅσα εἰσὶν ἐπὶ τῇ Ἀδριακῇ. Ἀρχαὶ ὁδοὶν διὰ τὸν νοικοκυρεμένον Σιδηρόδρομον Θεσσαλίας, τοῦ ὁποίου οἱ σταθμοί, πληρὴ τοῦ Βόλου, εὐρίσκονται διὰ γιγασκόμενα ἐλκόμενα μακρὰ τὸν πόλεον, ἀπὸ τῆς στενοκεφαλῆς τὸν τότε πολιτευομένων, ὅτινας ἐλαβόν ὅτι ὅλην τὴν τὰ παρόντα καὶ τὰς διακοσμοῦς τὸν ἀναξήλητον καὶ ἀκαταστάτην, τὴν ὁποίαν παρελάντιον τὰ συμφέροντα καὶ ἡγεμονίαν τὴν ἀνίστοχον ἑταίριαν νὰ διέρχεται μακρὰν τὸν πόλεον. Ἰννοῦς! Τώρα σκεπτεῖ ἡ ἑταίρια, ἰδίως εἰς τὴν Ἀσπίδα, τῆς ὁποίας ὁ σταθμὸς ἀπὸ τῆς γιγασκόμενης ἀπὸ τὴν κέντρον τῆς πόλεως, νὰ ἀναίξῃ γραταιν εἰς τὴν πλατεῖαν καὶ ἐκεῖθεν εἰς ἀπόσπασιν ὁδοὶν νὰ μεταφέρῃ τοὺς ἐπιβάτας τῆς εἰς τὸν σταθμὸν.

Ἀλλὰ καὶ διάφορα ἄλλα μὲν διηγεῖται οἱ συνταξιῶται μου Θεσσαλίας, ἐνθ' ἐκ ἀποσπασιν διαγίγεται τὸν ἑξῆς καὶ ὅπου μὲ τὰς νομισματικὰς ἀπὸ τῶν, διέρχεται τῆς Ἀδριατικῆς, ἥτις πλὴν τὸν ὅσον νῦν καὶ ὁλοκλήρως ἐνοδοῦνται τῆς δὲν ἐπικρατεῖ οὐδεμίαν πρόβλεψιν καὶ τούτοινα.





Το εσωτερικόν του 'Αγίου Δημητρίου, ως είνε σήμερον υπό αναστήλωση



'Αριστερά: 'Ο Ναός της 'Αγίας Αικατερίνης.



'Ο Ναός του Προφήτου 'Ηλία

ΣΕΙΣ

ΜΙΑ ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΑΝΑ ΤΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

ΣΤΗΝ ΚΑΡΔΙΑ

ΑΡΙΘΜΟΣ

ΧΡΟΝΟΛΟΓΙΑ
ΕΚΔΟΣΕΩΣ

ΠΕΦΑ/

ΤΟΥ ΜΟΡΦΑ

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ

ΓΕΝΙΚΟΣ

ΤΟΣ

ΜΗΝ

ΜΕΡΑ

ΔΡΑ

ΝΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΤΟΥ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΟΥ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ Κ. ΘΑΝΟΥ ΠΕΤΡΑΛΙΑ

'Πο πολύ προείπε ή «Βασιλεία» Μαρίτσα, το όρασιον γιογρεσλαινών υπερυψωνέντων θαλασσηνών, τέρον τούς υπερυψωνέντων 'Αγγλους περιηγητάς, εϊσέλας άργά εις τόν κόλπον του Ναυπλίου και μετ' ου πολύ ήγγυσεδίδαι πρό των υπερυψωνών ορορειών της παλαιάς πρωτεύουσας του 'Ελληνικού Βασιλείου, του ηρωϊκού Ναυπλίου.

Και δικαίως αποκαλείται το Ναύπλιον ηρωϊκόν, διότι ουδέποτε πόλις υπό κόσμου έπιδέχεται τόν γενναίον διά τήν διακρίσιν της ανεξαρτησίας της, όπου το Ναύπλιον. Η ιστορία του μεσαιώρου μέχρι των καθ' ήμας χρόνων δείξει ηρωϊκών κατορθωμάτων των τέκνων της μικράς, αλλά πάντοτε άσπιδος πόλεως του Ναυπλίου και κάθε πέτρα και κάθε γωνία αυτής ένδυναμει και έν ηρωϊκόν κατορθώμα των.

Δυστυχώς οι μετά την άπελευθέρωσιν της Ελλάδος κυβερνήσαντες δημοτικοί και δημοτικοί άρχοντες δέν έτεβόσθησαν πούδς τα όρατα μεταίωνα κτίρια και, κυλλώντο τις πρώτος να κεραιήσιν και να καταστρέψιν αυτά, δέν δία να πάρη άίρα ή πόλις (!), ένδ ύπάρχον άρκέτος χώρος να επεκταθ ή ατή έκτος των τειχών. Τούτουτέρονως έκρημνίσθη ή όραία Πόλις, ή λεγομένη αυτής 'Ενράς, καταρριβήσαν τα γροισκά παραθαλάσσια ορορία με τάς δαντελλωτάς των επάλλους, διά να κατασκευασθών κορυφοδρόμους εϊκαστικά, άκρίβως δέ υπέγκειν της αποδόρας, ίνα όπου πρό έξελονταστίας άκούη ούόντο υπερήφωνα βόωντινά κτύματα, άνηγίρη μόλις πρό δυο-τρών ένών κωκυτάρως εκληγεία με δύο άλλην πλάον κλητύγνα και άκαλίεστητα κωδυοσσοστάσι, τά όποια προκαλούν κυμαλεκτικώς τον αϊτον και την άσθιν των αποδιδάσκάντων ένων και γινούσι εις αούτους λυπηράς σκείψεις διά τους σημερινούς κατοίκους του Ναυπλίου, τελείως άκόμους, καθότι σπανίως κινωνία πόλις είνε πόσι προγγμένη και τόνον εύγενής όσον ή ναυπλιακή.

Εύτυχώς, παρα την ένδολογητήν πολιτικην της τελευταίας έκδοσταςίας, (ήτις όραία να διολογηθώ όν από πινος άγχι τελείως σπαταρήσει, αϊ δέ διακοροί ύπηρεσιαι εκ ζήλου πρός διατήρησιν του κατόπιν νόου θάνατον μέχρις υπερβίβων) άπέμειναν άρκάτα μασονικα ή μνημεία και ορορία, όστε οι παρά το

πρώτον της όρας έπί του καταπτόματος συνθεροισθέντες έννοι να μινών με το στόμα άνοιχτόν εκ θαυμασμού πρό του όρασιου πανοράματος του Ναυπλίου υπό τήν άνατέλλοντα ήλιον, όστις έγρύσει τα ύψηλά τείγη του Παλατιού και της 'Ακροναυπίας με τους στρατώνας της και το πρώτον έν 'Ελλάδι κατά το 1394 διαπείρας του Ναυίου 'Αϊκαγρόλι κτισθέν ναοκωμίων, το όποιον μετέπειτα άπεσκευασθη υπό του Καποδιστρίου και έλατοόργησε θαυμάσια κατά τους πρώτους μετά την έθνικήν μας άποκατάστασιν χρόνους, και όστις έδιδε γλυκύαν άνταύγειαν εις τους ύψηλούς δρόμους των, κάτωθι των όποιων άπλούνται δαίδια αϊ λευκά οικίαι της πόλις άουτιν'όμνης πόλεως, άνακατοποιοΐναι εις τα ήγυα γαλανά νερά του 'Αργαίου και.

Πραγματικώς, θέμα από το επάνα εις γραμμάτινα, άνν προστεθή εις αυτό και το έντελέος εκ των ύδάτων αναβόρμενον έντελικόν ορόριον Μπουρτζι, επί της άνωμμοις γροισάς, μεταβλήθην νύν εις ένεδοχείον. Άριστο δέ διατηρούμενον.

Οι έννοι με κατακλύζου με έρωτήσεις: Πού είνε αϊ Μυκήναι; Πού καίται ή 'Επίδαυρος; Πούς λέγονται τα όρατα αυτά θούσα; Τι είναι έκείνο το μεγάλο ορόριον που γράνεται κορυφή πού από την πεδιάδα (έπρόκειτο περί της 'Ακροπόλεως του 'Αργους), ένδ κάποιος πολυτελιδευμένος 'Αγγλος, ο κίστες Μίρτσον Κρίστιαν, ο ναοστής έκδότος, με έρωσέ ένδ ύπόρη άνδρα ο θαυμάσιος και τόσας ύπηρεσίας προσέφρων εις τους διερχόμενους εκ Ναυπλίου ένόντες ούιστες Κόλλετι (!) ο Ιστοκλήτης του ένεδοχείου της αλμύρας Βοιτανιας.

Την ίδιαν έρωτησιν μεθ' άπευθίνει και η σύζυγος του άλλου όπουσού των 'Εστωτικών της 'Αγγλίας λείδη Σαρρελ, με την προσθήκην ότι πρό των διελθούσα μετά του σύζυγου εκ Ναυπλίου προς έπισκεψιν των εκεί προσόχων, έμεινε κατενθουσιάζμένη από την καθαριότητα του ένεδοχείου, το νόστιμον της σπιτικής κουζίνας του και της άπειρους περιποιησίας του.

Αγίζει η αποβίβασις διά των εύρυγώνων άμνακίων του πλείου, το όποιον θα περισμένη καθ' όλην την

ήμέραν στο λιμάνι, ένδ οι έννοι θα μετάρουν άλλαι στήν 'Επίδαυρον και άλλαι εις Μυκήνας. Έξέρχονται με την πρώην άμνακτιν μόνας έντε- λώς διά να παρακολούθησιν ίνα γινώσκον τον ορόπον της αποβίβασις των ένων και διερθεθών έν εφ' μέλλοντι τά τυχόν τρωτά. Εύτυχώς δέν ύπάρχει λόγος αμύτου άπελιδάσεως μου. Η πρό της άπεδίδας μάχη πλατεία της προκυμαίας είνε σαρωθή και καταέριχθη γαρία εις τον έκέστη ήμερον κ.Μητρίαν, τα άποκινήτα έλα, καθά και άποστράπτοντα, άκίμενον έν γραμμή να παραλαβών και μεταφέρουν τους περιηγητάς εις Μυκήνας ή εις 'Επίδαυρον, ένδ δύο άρκάτα εύρεσιαις γροισάσιν παρμένον εις την αποδόσαν, τερπύτες την τάξιν και άπεμεινόντες εις τους τυχόν ύψηλούς μικροπολητάς.

Γενική έντύπωσις άρκάτα καλή. Εν τούτοις θεωρώ άπαράτητον την έπίκτασιν της τούριστικής άπονομίας εις τας έπαυλάς, τούλχαμιν εις τα μάλλον πολυτήγιστα υπό των περιηγητών κέντρα, ως λ. γ. τας Πότσας, το Κοτακωλον, την Ολυμπίαν, το Ναυπλιον, τας Θερμοπύλας, την Θεσσαλονίκην, την Λάονεν του 'Αγίου Όρους κ.λ.π.

Το Ναύπλιον, παρ' όλην την έφύμωσιν ήν έπαθε κατά τα τελευταία χρόνια διά της άπορροφής υπό της πρωτεύουσας των κορυφών αυτής, έχει άκόμη άρκάτην άγοστήν κτισή και δύναται να τίνη άντάσταση



να διασώζοντο ἐντέλως δοθέν φέρμα
μαζί του καὶ τὰ σκευτὰ του καὶ ἀποφύ-
γων μόνον δραχ. δύο ἑκατόν ἵσταντο διὰ
σέρβας. Ὁ γὼν ἀσέβης, ἡ καὶ γυῖα τοῦ
δου εἶνε ὁ ἐκ τῶν Ἰουδαίων κ. Εὐκοσιπύ-
ταρχος, βοηθούμενος καὶ τοῦ κ. Ἀθα-
νασιάδου καὶ ἄλλων ἔχοντι δὲ πᾶσι τὴν
ἐπισκοπὴν ἐκλεκτοῦ συλλογίτου μὲς με-
γαλοβλαβήτων ἐκ Περσῶν γὰ μὲς
βοήθειαν νὰ τὸ ἠρεστοποιήσωσιν.

Ἀλλὰ πλὴν τοῦ Συνδέσμου τοῦ Ἀλ-
φίου τοῦ Ἀγίου Γεωργίου, μεγάλως ση-
μῶνται εἰς τὴν κίνησιν ἐπὶ τοῦ προκείμενου
καὶ ὁ Σύλλογος τῶν Φιλοδιδασκόντων
καταρτὴς παρὰ τὸν μεγάλον δημοτικὸν
κλῆρον εἰς τὸ Πεδίον τοῦ Ἀρεῶς, ἐνθα
ἔστιν τὸ Στάδιον τοῦ Χαιρέτη παρὰ
Βαλὴ τοῦ Μαραθῶ. Ἄρματα διατηροῦ-
μεν πάσαν με ἀνταγωνιστικὰς καυαλίδας,
συντεχνάκια καθὺς καὶ κλήρες γυμνασίου
οὐκ ἐλάττω καὶ χρησίμων διενόρων.

Πορὰ τὸν κλῆρον ταῦτον εὐρίσκειται
καὶ ἡ στήλη τῶν Ἡρώων Ἀρχαίων δρα-
σάντων κατὰ τὴν Ἐκπαιδασίαν τοῦ 21
εἰς τὸ βάθρον τοῦ ὁποῖου ἔχοντι ἐναυτε-
τή, μεταφερθέντα ἐξ Ἀθηνῶν τὰ ὀνόματα
τοῦ Γέροντος τοῦ Μοσχῶ, ἀρχισταυτοῦ
Θεοδόρου Κηλοποιῶντος.

Καὶ ὅλα αὐτὰ περιβαλλόμενα ἀπὸ βο-
στα διατηροῦμεναι προσιὰς καὶ ἀνδράσας
παύματα σπάνιον διὰ τὸν τόπον μας, ὅ-
που συνήθως, ἰδίως εἰς τὰς ἐπερχομένας,
τὸ διάφορον Ἡρώων καὶ μνημεία ἐγκα-
τελείπονται εἰς τὸ ἔλεος τοῦ αὐτοῦ τυ-
χευῆτος.

Ὅσα ἦτο παράλειψις ἐάν δὲν ἀνέφερον
δὲ ἡ Τρίπολις στολίζεται ἐπὶ ἀρσένων
χαυμένων θεάτρων, δικῆς τοῦ λαοῦ
καὶ πρὸς τὴν δουλείαν. Μαλλιαροποιοὶ
καὶ ἐπὶ λαοῦ τοῦ μεγάλου χρησιμεύοντες
ὡς Βυδιστῆρες, με αὐτοὺς ἐκλέξονται
καὶ στανιῶν, κτισθέντες δαπάνη τὸν
ἐν Ἀθῆναις μεγαλοβλαβήτων κ. κ. Ἀ-
δελφῶν Μαντινῶν, τέκνων καὶ αὐτῶν
τῆς εὐνύδου Ἀρεσίδης.

ΘΑΝΟΣ ΠΕΤΡΑΛΙΑΣ



1ον) Τὸ Σανατόριον τῆς Κορφοζουλίας. 2ον) Τὸ Μπούρτζι τοῦ Ναυπλίου. 3ον)



4ον) Τὸ δικαστικὸν μέγαρον Τριπόλεως

ἐκτίσθη ἐπὶ τοῦ μεγάλου κυβερνήτου
τῆς Ἑλλάδος ἀειμνήστου Καποδισ-
τρίου, διὰ νὰ χρησιμεύσῃ ὡς Γεω-
ργική Σχολή, καὶ ἐνθα στέκεται ἀ-
κόμη ἡ δόξα ἡ εὐτελεστεία ἐπὶ τοῦ
ἰδίου. Τί τρεῖς, τί πενθορχία, τί κα-
θαριότης ἀποσπράττουσα!

«Ἡ μεγαλειτέρα μας προστάθεια,

ΣΤΗΝ ΚΑΡΔΙΑ ΤΟΥ ΜΩΡΗ

ΤΟΥ ΕΠ'ΘΕΩΡΗΤΟΥ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ * ΘΑΝΟΥ ΠΕΤΡΑΛΙΑ

ΜΒΟΛΑΙΩΝ

ΥΠΟΜ. 126. 1. 84

ΑΡΙΘ

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ



Τὸ νέον ξενοδοχεῖον «Ζεμίρμις» ἐν Τριπόλει, παρὰ τὴν Πλατείαν Κολοκοτρώνη.



α. — Δεξιᾶ: Ἡ Τρίπολις θεωμένη ἀπὸ τῆς Δεξαμενῆς



ΔΙΑ ΝΑ ΓΝΩΡΙΣΩΜΕΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΖΑΚΥΝΘΟΣ:

ΥΠΟΔ. 154. 1. 34



ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΟΥ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Κ. ΘΑΝΟΥ ΠΕΤΡΑΛΙΑ

ΥΠΟΔ. 154. 1. 34

ΑΡΙΘΜΟΣ

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ

ΓΕΝΙΚΟ



Ἡ ἱστορική τοποθεσία παρὰ τὴν Ἑπταλιν Στράτη. Κάτωθι τῶν
δύο δένδρων καθήμενος ὁ Σολῶν μὲς καὶ ἀκούων τοὺς κανονισμοὺς
τῶν πολιορκουμένων. Μετὰ τὸν πόλεμον, ἔγραψε τοὺς στίχους
τοῦ ὕμνου τῆς Ἑλευθερίας.



Τὸ Δημοτικὸν Θέατρον μετὰ τῆς ἱστορικῆς Λέσχης τοῦ Λομβάρδου,
παρὰ τὴν πλατεῖαν τοῦ Σολῶν, ὅπου καὶ ὁ ἀνδριὰς τοῦ.



REPUBLIC TO RESTORE ITS KING

To-morrow's Greek Plebiscite

LONDON RECEPTION FOR GEORGE II.

Duke of Kent Present

Special "Daily Mail" News

AMONG the distinguished guests last night at the home of Lord and Lady Portarlington in Chesham-place, S.W., where a reception was given for King George of Greece, were the Duke of Kent—whose wife is a cousin of the King—and Princess Helena Victoria.

More than 50 people were present to meet the guest of honour, who was attended by Major Levides, his aide-de-camp.

Earlier in the day King George received M. Thanos N. Petralias, head of the Greek State Touring Department, who arrived in London two days ago bearing the unofficial greetings of the people of Greece to their King.

Ο ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΜΑΣ

Ο γενικός επιθεωρητής του τουρισμού κ. Πετραλιάς έδωσε χθες εις την ανταπόκρισιν του μίαν ώραίαν εικόνα του Διαδόχου Παύλου. Είχε φέρει από την Ελλάδα έρρηδος. Σχεδόν παιδί. Τώρα επιστρέφει άνδρας ώριμος.

«Ειργάσθη, κατά τα τελευταία χρόνια — ειπεν εις τών συμεργάτην μας — ειργάσθη επί πολύ καιρόν εις τήν Άγγλιν εργασία του "Αρμυστρονκ-Σιντλεϋ, όπου κατασκευάζουν αεροπλάνα».

«Όλα τα χρόνια της εξορίας τήν επέρασεν εργαζόμενος, ως ένεκ παιδί του λαού. Αδιαφορούσε διά τήν καταγωγήν του, διά τήν βασιλικήν αίμα του. Δέν τόν ελπίκε παρά μόνον ή εργασία. Και έδούλευε. Έδούλευε σ' ένεκ εργοστάσιον. Και τώρα, που πρόκειται να έπα-

ΔΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΑΙΩΝ
ΩΝ ΖΩΗΣ

ΛΙΣΜΕΝΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ

ΜΩΝ

ΣΕΝΩΝ
ΝΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

ΥΠΟΛ. 194

ΤΙΜΟΛΟΓΙ

ΔΙΩΡΟΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΩΣ ΤΗΣ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΑΣ ΠΡΙΓΚΗΠΟΣ ΠΑΥΛΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΤΗΣ Α. Μ. ΔΙΑ ΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟΝ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ ΓΕΜΑΤΟΝ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ ΤΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 2 Νο-
εμβρίου. (Τοῦ ἀπεσταλ-
μένου μας). — Χθές τήν
πρωΐαν ἡ Α. Μ. ὁ Βασι-
λεὺς τῶν Ἑλλήνων Γε-
ωργίος ἐξῆλθε μόνος εἰς
περίπτεον. Τὸ ἐπὶγενο-
ν ἐδῆλθη τὴν ἐπίσκεψιν τῆς
Α. Β. Ν. τοῦ Ἀντιδασί-
λέως τῆς Γιουγκοσλαβίας
πρίγκηπος Παύλου, ὅστις
παρέμεινε παρ' αὐτοῦ ἐπὶ
διωρὸν. Ἡ συνομιλία τῶν
ἐπὶ τῆς ἐγκαρδιωτάτης πε-
ριστάσεως δὲ περὶ τῆς ἐλ-
ληνογιουγκοσλαβίας σχέ-
σεως.

Πρὸ τῆς ἐπισκέψεως τοῦ
πρίγκηπος Παύλου, ἡ Α.

Μ. ὁ Βασίλεὺς ἐδέχθη εἰς
ἀκρόασιν τὸν ἀνταῦθα πε-
ρεπιδιηροῦντα γενικὸν ἐπι-
θεωρητὴν τοῦ Τουρισμοῦ
κ. Θ. Πετραλιάν, τὸν ὁ-
ποῖον ἐκράτησεν ἐπὶ ὅλῳ
κλήρῳ ὥραν. Ὁ βασιλεὺς
ἐξήτησεν ἀπὸ τῶν κ. Πε-
τραλιάν πληροφορίας περὶ
τῆς ἀναπτύξεως τοῦ ἐλλη-
νικοῦ τουρισμοῦ, ἐπέδειξε
δὲ ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον
δι' αὐτόν, γρηθίζοντα πλῆ-
ρους ἀναδιοργανώσεως.

ΘΕΜ. ΠΕΤΡΙΑΔΗΣ

Η ΕΙΚΡΝ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΕΙΣ ΤΟ
ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 2 Νο-

εμβρίου. (Τοῦ ἀπεσταλ-
μένου μας). — Εἰς ὅλα τὰ
κεῖθνα τοῦ Λονδίνου εἶναι
ἀπὸ χθὲς ἀνητηγμένη ἡ εἰ-
κὼν τῆς Α. Μ. τοῦ Βασι-
λέως τῶν Ἑλλήνων Γε-
ωργίου τοῦ Β'. Ταύτην
δημοσιεύει ὁλοσέλιδον εἰς
τὸ ἐξώφυλλον τοῦ τὸ ἔχον
περυστίνου κυκλοφορίαν πε-
ριοδικῶν «Λόντον Νιούς»,
ὅλοι δὲ οἱ περιπτεροὶ
ἀνήρτησαν τὸ περιουτικὸν
εἰς περίπτεον θέσιν.

ΘΕΜ. ΠΕΤΡΙΑΔΗΣ



VITA. 181. 1. 34

ΑΡΙΕ

ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ



Στρατής Ράλλης (1800-1884)

της και Πατσών, λόγω των σταφίδων και σουλτανικών, των οποίων η κυριότητα άνηκε τότε ή άνηκε Μπαρμπάτσι. Εκτίθεντο δέ με πεφορτωμένο εις τα εις ες Domipionis Καναδά, Αυστραλίας κλπ. είτε εις τας ξένους γλώσσας Γερμανικών, Αυστριακών κλπ.

Την εποχή μεταξύ του 1865 και 1890, καθ' ην πλέον των 25 παλαιών επιχειρήσεων είχαν πατσών διατηρούν νομισματικά εν Αγγλία και μάλιστα εν Λονδίνο.

Ανατίθω περιουσίας Χάνκοκ, Δ. Κόλλας, Αρθούρου, Μπάρε, Βούδ, Μπαρτάνο, Τζόν, Αδελφών Β. και Νικ. Πατριά και Σαλταφάρα, Αδελφών Α. Βουλουήνη, Αδελφών Φραγκοπούλου, Έμιλιν, Σκαρπούλου, Κωνσ. Παπαγιάννη, Ιωάννη, Θεόδ. Τζιάννη εν Πάρι, Πατριόπουλου εν Αθήναις, Μ. Μεσοτηνέζ, Α. Μεσοτηνέζ εν Αθηνών, Παπαγιαννοπούλου εν Καλαμάκω.

Δυστυχώς σήμερα λόγω της αλλαγής του τρόπου της εμπορίας ελάττωσε εξ αυτών διατηρούνται και μόνον δύο εν των παλαιών περιουσιών, το του Βουλουήνη και το των Αδελφών Κόλλας, και αυτά με περιουσιών κληρονομιάς.

Καταρτίσθη λοιπόν την 16ην 'Οκτωβρίου 1872 νέα επιτροπή εκ των Αδελφών Διευθυντών, Στεφανόπουλου, Σουλίστη και Τμ. Μαυρογορδάτου, εις την ανετέθη «να εξερευνήσιν περὶ τῶν μέσων και της διακίνησης πρὸς ἀνέγερσιν νέας ἐκκλησιαστικῆς εἰς μέγας πληθύνοντες εἰς

τὰς κατωχίας της πλειονότητος τῶν συναδελφῶν» (111) και εἰς τὰς κατωχίας πολλῶν συνάδελφων, ἐκτενῶς και συνεννοήσεων, καταρτίσθη νέα ἐπιτροπή συνιστώσα και ἀπερρίσθη νῦν ἀντιρεθὶς ὁ νέος ναὸς εἰς τὸ Μοισον—Road της ἀριστοκρατικῆς συνοικίας τοῦ Bayswater ἔξωθεν ἀπὸ τοῦ Hyde—Park, ὅπου σήμερα ὑφίσταται ὁ παλαιὸς καθεδρικός ἐκκλησιαστικός ναὸς της τοῦ Θεοῦ Σοφίας, ὁποῦ ναὸς και μέγιστος παλαιὸς ἀποκαθάρσιος και πλούσιος ἐκτίσθη ὅσοι σήματα ἀνὰ της παλαιᾶς κρατικῆς συντάξεως, εἰμυρόν με προαιρετικῶς συνιστάται αἰτίαι ἀντὶ τῶν εἰς τὸ πλοῦτος ποσὸν τῶν 40 πρὸς τοὺς γιλλίων λίτρων (37λ. 29) ἐκκαταναύων στήριγμα δακτύλων, ὅσοι ὁ ἀνωτέρω

Τὴν 18ην 'Ιουλίου 1877 παρῶν εἰς τοὺς ἑλληνας προεδροῦς 'Ιωάννου Γενναίου και ἐκκλησιαστικῆς ἑλληνικῆς κοινότητος Λονδίνου ἐτελέσθη ἡ ἐσὴ της θεμελίωσης, κατὰ τὴν ὁποῖαν ὁ γηραιὸς εὐσεβὴς ἀρχιεπὶς τοῦ οἴκου τῶν Ράλλων Στρατὴς Ράλλης, ὅσων τῶν Ταξίαρχων τοῦ Σωτήρος, ἔδωκε

ῥωσ με ὁλοκαρῶν ἐπιστολῶν κατέστη τὸν θεμελίον λίθον.

Ὁ ναὸς, ὅστις σήμερον θεωρεῖται ὡς εἰς τὰ τῶν ὁρατιῶν της Ὁρθόδοξης, ἐκτίσθη εἰς διάστημα ἑνὸς και ἡμισυος μόνον ἔτους. Τὴν ἐσὴν της Πεντηκοστής τοῦ 1879 ἐτελέσθη ἡ πρώτη λειτουργία, τὰ δὲ ἐπίσημα ἐγκαίνια αὐτοῦ ἐγένετο ὑπὸ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Κερκυρας Ἀντωνίου Χαριτή τῇ 29 Φεβρουαρίου 1882, ἐπειδὴ ἐν τῷ μεταξύ συνετελέθη ἡ ἐσωτερικὴ διακόσμηση, ἥτις θεωρεῖται ὑπὸ τῶν εἰδικῶν ταίρια, μετὰ θαυμάσια φηρὶ καὶ τὰς ἀριστοτέλους ἐπεξεργασίας της ἐσωτερικῆς τοιοτοίας.

Δυστυχῶς δὲ πλουτίζεται διὰ τὴν ἐργον, καθὼς συχνά εἰνε αἱ μεγάλοι θύραι ἐν δύο, τριῶν καὶ πέντε ἀκτῶν γιλλίων λίτρων ἐκαστῇ τῶν ὁμογενῶν μας.

Προσπείθους της ἐκκλησίας ἔχει ἀποσπῆ τὸ προσκυτάριον ὅπου κατοικεῖ ὁ πρὸς τῶν Μίγας Ἀρμενιόττης κ. Μιχαὴλ Κωνσταντινίδης, εἰς τὴν τῶν μέλων εὐκαταστάτων ἑλληνικῶν κληρικῶν.

Πρὶν τῶν ἀνωτέρω κτημάτων, ἡ κοινότης κατέγει καὶ ἐξωκτεῖνον νεκροταφεῖον εἰς τὸ West Norwood, Ἀγγλοθῶν τῷ 1842. Τοῦτο ἐτελέσθη τῷ 1872 δι' ὁμοῦ παρειακῶν αἰσὶ κληρικῶν εὐνοῦ, συστάς ἀποκαταστάσεως, δαπάνης τοῦ Στεφανίου Ράλλη, εἰς ἀντίληψιν τοῦ ἀποδιδόντος νόμο τοῦ. Ὁ ναὸς εἰνε τιμῶνται ἐν' ἀντίστοιχῇ τοῦ Ἀγίου Σπυρίδωνος τῇ ἀποκαταστάσει της συνετελέσθη, ὁ δὲ ἀντιεπὶς ἀντιεπὶς διοικήτης μετὰ τὴν ἐπὶ συνετελέσθη τὴν ὁμοῦ τοῦ διὰ γενναίου ποσὸν ἐκ τῶν τόκων τοῦ οἴκου συνετελέσθη ὁ ναὸς. Τὸ νεκροταφεῖον ἔχει πλείους τάφους, ποσὸν πενήντα, ὅτινα κατασκευάζονται μετὰ ἐργῶν τῶν ἐξωκτεῖνον, ἐπὶ τῶν ὁποίων διακρίνονται τὰ μεγαλειότερα ὀνόματα της ἑλληνικῆς ἐμπορικῆς διοικητικῆς της Εὐρώπης και ὅπου ὁ ἐπισκοπὴς ἀναλογίζομενος τὴν ὁμοῦ τῶν ἀνωτέρω καταστάσεων ὁμοῦ μισοκλίας ἀγεται εἰς τὴν στήλην της καταστάσεως τῶν ἱερέων ἀγαθῶν.

Ταῦτα πάντα καὶ τὸ ἐκ πολλῶν γιλλίων λίτρων ἀποκατασκευάσιον της ἐκκλησίας, εἰς τὸ πληρόν τῶν τῶν ἐλλείψεων της ἐπὶ της γλώσσας, διακρίνεται σήμερον μετὰ τῶν ἀγγλικῶν νόμων ὑπὸ εἰδικῶν ἐπιστολῶν, κατεμάτων (Treasurer). Ἐν περιπτώσει

ἐκτελέσθη τῶν μέλων της Ἀδελφότητος, ἡ περιουσία της ἐκκλησίας μεταδίδεται εἰς τὸ ἑθνικὸν μαρτυρομαρτυρὸν και ἐν ἀδυναμία τοῦ τοῦ εἰς τὴν ἑθνικὴν Σύνοδον της ἑλλάδος και ταύτης ἀνακοινῶν εἰς τὴν ἑλληνικὴν Κοινότητα.

Σήμερον κηδεύουσας της μὲν περιουσίας τοῦ ναοῦ εἰνε αἱ κ. κ. Στ. Ἀνέστητος, Γ. Μαυρογορδάτος, Σπ. Εὐσταθίου Λοῦκα Ράλλης, Κωνσταντίνος Κρήνης, Έμιλ. Λαμπροπούλης, Χάρολδ Ροδοκανάκης και Τ. Σακιάνης, τοῦ δὲ νεκροταφείου αἱ κ. κ. Θ. Μαυρογορδάτος, Π. Λαμπροπούλης, Κ. Κρήνης και Σόλων Παλαιός.

Ὅσοις κηδεύουσας τοῦ γηπέδου, τοῦ κηρύου της ἐκκλησίας και τοῦ προσκυταρίου εἰνε αἱ κ. κ. Σπ. Τζὼν Σαυρίδης, Γ. Μαυρογορδάτος, Σπυρίδης Εὐσταθίου, Π. Καλδοκρίστης, Παντῆς Λαμπροπούλης, Κωνστ. Κρήνης και δύο ἑσσοι.

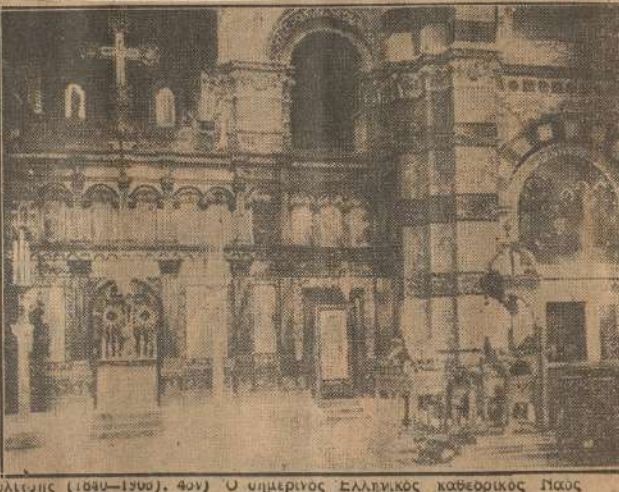
ΦΛΩΣ ΠΕΤΡΑΛΙΑΣ

ΕΙΣ ΤΟ ΠΡΟΣΕΧΕΣ: Τὸ σύγγραμμον ἑλληνικῶν Λονδίνων.

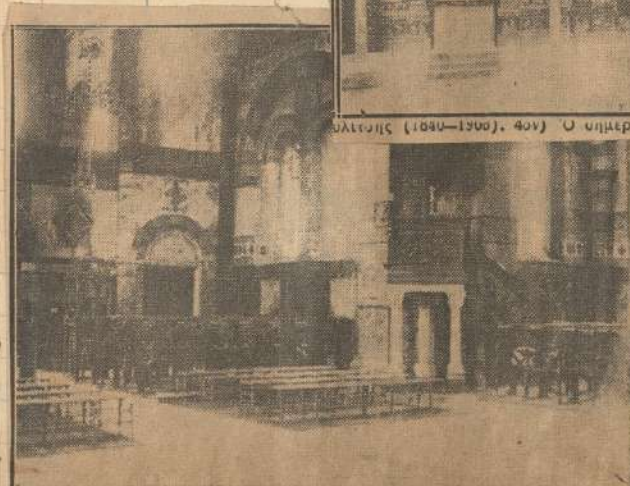


ΙΣΕΙΣ

Ἡ πρώτη ἑλληνικὴ ἐκκλησία ἐν Λονδίνο (1677-1682) κατὰ παλαιὰν ζωγραφικὴν εὐρισκομένην εἰς τὸ Βρετανικὸν Μουσεῖον.



Ὁ σημερινὸς ἑλληνικὸς καθεδρικός ναὸς



Ἡ ἀριστερὴ πρὸς τὰ δεξιὰ: Ἰον) τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ ναοῦ μετὰ τοῦ ἀρ



